

BERNINA EMBROIDERY SOFTWARE 9

*Design your dreams
Create your ideas*



made to create **BERNINA**

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

BERNINA DesignerPlus
BERNINA Creator

REMARQUE

Les illustrations d'écran de cette publication sont destinées à être des représentations, et non des duplicatas exacts des dispositions d'écran générées par le logiciel.

GARANTIE LIMITÉE

BERNINA International AG garantit pour une période de 90 jours, à compter de la date de livraison du logiciel, que les produits sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication. Votre recours exclusif en cas de violation de garantie est de retourner les produits avec la preuve d'achat à BERNINA ou à ses concessionnaires agréés dans le délai de garantie, et ils seront remplacés gratuitement. Les frais d'expédition et d'assurance sont à votre charge et vous supportez le risque de perte, de dommages et d'égarement des « produits ».

L'acheteur s'en remet à ses propres compétence et jugement pour choisir le logiciel pour sa propre utilisation et assume l'ensemble du risque quant aux résultats et aux performances du logiciel. Sous réserve des garanties et des conditions imposées par la loi, BERNINA International AG décline expressément toutes les autres garanties et conditions, qu'elles soient explicites ou implicites, y compris, sans s'y limiter, les garanties et les conditions de qualité marchande, d'adéquation à un but particulier, de titre et de non contrefaçon. BERNINA International AG ne garantit expressément pas que le logiciel répondra aux exigences de l'acheteur ou fonctionnera sans interruption ou erreur, ou apparaîtra exactement comme décrit dans la documentation d'accompagnement.

LIMITES DE RESPONSABILITÉ

Dans la mesure permise par la loi applicable, en aucun cas BERNINA International AG ses développeurs, dirigeants, employés ou affiliés ne seront responsables envers vous de tout dommage consécutif, accessoire ou indirect (y compris les dommages pour perte de bénéfices d'entreprise, interruption du travail, perte d'informations commerciales et autres) prévisibles ou imprévisibles résultant de l'utilisation ou de l'incapacité d'utiliser le logiciel ou les composants qui l'accompagnent, et la documentation qui l'accompagne, indépendamment du fondement de la réclamation et même si BERNINA ou un représentant autorisé de BERNINA a été informé de la possibilité de tels dommages.

Certains États ou certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion de dommages accessoires, consécutifs ou spéciaux, de sorte que la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à votre cas.

UTILISATION COMMERCIALE DES MOTIFS DE BRODERIE

Avec l'achat du Logiciel de broderie BERNINA®, BERNINA International AG accorde à l'utilisateur l'utilisation commerciale de tous les motifs de broderie inclus (c.-à-d. pour les ventes, la publicité, etc.), pourvu que le motif de broderie soit brodé sur un tissu (ou support similaire). Cela inclut toutes les polices de broderie intégrées, mais exclut toutes les polices TrueType et les marques en général, en particulier celles de BERNINA International AG.

L'utilisation commerciale de motifs de broderie de Logiciel de broderie BERNINA® sous forme de fichiers numériques (c.-à-d. la vente individuelle de dessins de broderie inclus) n'est pas autorisée à moins que le fichier de motifs en tant que tel ait été modifié de façon significative. Significatif signifie une modification évidente par rapport au motif original de broderie.

Pour les utilisateurs utilisant CorelDRAW®, consulter également le contrat de licence d'utilisateur final qui se trouve dans « A propos de CorelDRAW SE ».

RÉSILIATION

Votre licence d'utilisation du Logiciel de broderie

BERNINA® est effective tant que vous vous conformez aux termes et conditions du contrat de licence. Cette Licence se terminera automatiquement sans préavis de BERNINA International AG si vous ne respectez pas les termes du Contrat de Licence. Vous pouvez résilier cette licence à tout moment en renvoyant le Logiciel de broderie

BERNINA®, toutes les copies de celle-ci ainsi que tous les documents et composants joints à BERNINA International AG. Vous n'aurez droit à aucun remboursement.

CONTACT

Si vous avez des questions, veuillez contacter votre distributeur BERNINA, ou BERNINA International AG
CH-8266 Steckborn/Switzerland
Tél : (41) 52-762 11 11
Fax : (41) 52-762 16 11

Bienvenue dans le logiciel Logiciel de broderie BERNINA 9, l'application de référence pour les motifs de broderie destinée aux particuliers. Il s'agit d'un produit basé sur MS Windows® qui intègre de nombreuses conventions avec lesquelles la plupart des utilisateurs de PC sont déjà familiarisés.



Utilisateurs débutants

Si vous débutez avec le Logiciel de broderie BERNINA 9, vous serez ravi de la souplesse de ses fonctions de numérisation, de la facilité avec laquelle vous pouvez créer et modifier des motifs et de la simplicité avec laquelle vous pouvez ajouter ou créer votre propre lettrage. Cependant, avant de commencer le travail, veuillez lire **Mise en route**. Ce chapitre présente une vue d'ensemble des concepts de base de la numérisation avec BERNINA V9 et vous fournit d'importantes instructions sur l'utilisation de ce logiciel afin d'obtenir les meilleurs résultats.

Utilisateurs de la mise à jour

Logiciel de broderie BERNINA 9 est une version améliorée de nos produits précédents. Elle comporte de nombreuses fonctionnalités nouvelles et élargies. Veuillez lire les notes de mise à jour disponibles dans le menu **Aide** pour vous familiariser rapidement avec l'étendue de ces améliorations.



Note: Si vous effectuez une mise à jour à partir d'une version antérieure du logiciel, il est conseillé de ne **pas** supprimer les versions antérieures avant d'avoir installé le nouveau logiciel. Cela vous donne la possibilité de fusionner les paramètres personnalisés, y compris les motifs personnalisés, dans la nouvelle installation.

Configuration requise

Avant d'installer le logiciel, assurez-vous que votre ordinateur répond aux exigences techniques du système détaillées ci-dessous.

Spécifications du PC

Vérifiez que votre PC répond à la configuration requise. Vérifiez la CPU/RAM ainsi que l'espace sur le disque dur. Le tableau ci-dessous indique la configuration minimale requise.

Composant	Minimum	Recommandé
CPU	Intel® Core i3 ou AMD Ryzen 3	Processeur Intel i5/7 ou AMD Ryzen 5/7
Système d'exploitation	Microsoft Windows 10 (édition 64 bits) avec les dernières mises à jour	
Navigateur	Microsoft Edge ou version ultérieure	
Mémoire	8 Go	16 Go ou plus
Taille du disque dur	80 Go	256 Go ou plus (SSD)
Espace disque libre †	40 Go	60 Go ou plus
Carte graphique	Prise en charge de la plus haute couleur (32 bits) et de la plus haute résolution (1366 x 768)	Prise en charge de la plus haute couleur (32 bits) et de la plus haute résolution (1920 x 1080 ou plus)

Composant	Minimum	Recommandé
Moniteur	¥ Résolution d'écran 1366 x 768	Moniteurs doubles capables d'afficher une résolution d'écran de 1920 x 1080
Souris	Souris USB	
Port USB	Requis pour le transfert de données (dessins vers clé USB et la configuration Périphérique WiFi BERNINA.	
Carte son	Requise pour l'aide vidéo en ligne.	
Connexion Internet	Connexion Internet nécessaire pour se connecter, authentifier BERNINA V9, recevoir les mises à jour du logiciel et accéder au contenu en ligne. Vous pouvez utiliser le logiciel hors ligne à condition de vous connecter à Internet au moins une fois tous les 30 jours afin que nous puissions valider votre licence logicielle. Vous ne disposerez pas de toutes les fonctionnalités en travaillant hors ligne.	

Espace libre sur le disque dur †

BERNINA V9 occupe jusqu'à 5 Go d'espace sur le disque dur, en fonction des options installées. CorelDRAW® SE occupe 3 Go en plus.

Résolution d'écran ¥

Certaines commandes peuvent être masquées sur l'interface utilisateur si vous faites fonctionner votre moniteur à basse résolution. La taille physique de votre moniteur aura un impact sur la résolution optimale de l'écran. Des polices de caractères plus grandes aggraveront le problème. Si vous rencontrez des problèmes de visibilité, essayez d'ajuster à la fois la résolution de l'écran et la taille des polices. Par exemple, une résolution de 1600 X 900 avec une taille de police de 100% ou 125% devrait être acceptable.

Informations pour les utilisateurs de Mac OS X / Apple

BERNINA V9 peut être installé sur des ordinateurs Mac à processeur Intel en utilisant **Boot Camp** pour exécuter Windows 10 sur une partition dédiée. L'utilisation d'un logiciel de machine virtuelle pour exécuter Windows au sein du système d'exploitation Mac n'est pas prise en charge. Une partition d'au moins 85 Go est requise, 100 Go sont recommandés.

Sécurité du système

Le logiciel est fourni avec une clé de produit qui se trouve à l'intérieur du kit logiciel. Chaque clé de produit permet d'identifier votre système de

manière unique. Vous serez invité à entrer la clé de produit pour enregistrer et activer le produit lors du premier lancement du logiciel après l'installation. Veuillez conserver la clé de produit à un endroit sûr.

Chaque copie sous licence du logiciel est destinée à un seul utilisateur. Elle vous permet d'installer le produit sur un maximum de trois (3) appareils, mais vous ne pouvez exécuter le produit que sur un (1) appareil à la fois. Cette restriction ne s'applique pas au BERNINA WiFi Connector qui peut être exécuté sur un deuxième ordinateur pendant que vous utilisez BERNINA V9.



Note: Tous les ordinateurs doivent utiliser les mêmes données de connexion - adresse électronique et mot de passe. Si vous souhaitez exécuter le logiciel sur un autre ordinateur, vous devez d'abord vous déconnecter et « libérer » la licence de l'ordinateur actuel. Cela peut se faire via la commande **Fichier > Se déconnecter et libérer la licence.**

Installation

Logiciel de broderie BERNINA 9 est une application 64 bits. Vous remarquerez une grande amélioration de la vitesse et des performances par rapport aux anciens systèmes 32 bits. Elle est installée dans le dossier 64 bits :

```
C:\Fichiers programme\BERNINA\..
```

Vous pouvez cependant continuer à exécuter les versions précédentes de Logiciel de broderie BERNINA® sur le même ordinateur.

Ressources personnalisées

Logiciel de broderie BERNINA 9 vous permet de créer des fichiers ou des « ressources » de différents types pendant une utilisation normale. Les plus importants d'entre eux sont bien sûr des motifs de broderie actuels. Ils se trouvent par défaut dans la partie intégrée **Bibliothèque de broderie.**

Il existe d'autres ressources que vous pouvez créer, comme des modèles de dessins, des motifs et des bordures personnalisés. Ces ressources sont préservées d'une installation à l'autre, qu'il s'agisse de l'installation d'une nouvelle version de BERNINA V9 ou d'un patch de mise à jour. Afin de

préservé vos ressources personnalisées, ne désinstallez pas votre version existante de BERNINA V9.

Si vous voulez déplacer Logiciel de broderie BERNINA® sur un autre PC, vous devrez transférer manuellement toutes les ressources personnalisées que vous avez créées ou reçues de tiers. Les dossiers que vous êtes le plus susceptible de référencer sont :

```
C:\ProgramData\BERNINA\BERNINA Broderie\BORDURES
C:\ProgramData\BERNINA\BERNINA Broderie\POLICES
C:\ProgramData\BERNINA\BERNINA Broderie\MOTIFS
C:\ProgramData\BERNINA\BERNINA Broderie\TAMPONS
C:\ProgramData\BERNINA\BERNINA Broderie\MODELE
C:\Utilisateurs\Public\Broderie publique\BERNINA 9 Brod-
erie\Motifs Modèle Monogramme\Personnalisés
```

Assurez-vous que ces dossiers sont sauvegardés avant de supprimer une installation existante.

Gestion des licences

Vous avez peut-être reçu une clé de produit BERNINA V9 en 5 parties sous la forme :

```
566695e-dedc-4417-a5e7-8326056cd267
```

Elle vous permet d'enregistrer un compte afin d'exécuter Logiciel de broderie BERNINA®.

Installer le logiciel

Avant de commencer, assurez-vous d'avoir les éléments suivants ...

- ▶ La clé de produit du logiciel qui se trouve dans le kit.

- ▶ Si vous effectuez une mise à jour depuis la version V6-V7, vous aurez besoin de votre clé matérielle (dongle). Ne l'insérez pas avant d'y être invité.



- ▶ Si vous effectuez la mise à jour à partir de la version V8, vous serez invité à saisir votre clé de produit existante. Si vous ne l'avez plus, utilisez l'adresse électronique que vous avez utilisée pour l'enregistrement. Si vous ne la connaissez plus, veuillez contacter **l'assistance BERNINA**.
- ▶ En plus de la configuration technique requise, assurez-vous que :
 - ▶ l'antivirus est temporairement désactivé
 - ▶ vous avez les droits d'administrateur.

Pour installer le logiciel ...

- 1 Assurez-vous que votre ordinateur répond aux exigences techniques du logiciel. Pour plus amples informations, voir **Configuration requise**.
- 2 Fermez toutes les applications MS Windows® et désactivez temporairement votre logiciel anti-virus.
- 3 Si vous avez acheté BERNINA V9, désinstallez toutes les versions précédentes de CorelDRAW®.
- 4 Insérez la clé USB d'installation dans le port USB de votre ordinateur et attendez l'écran de bienvenue. Vous pouvez également lancer

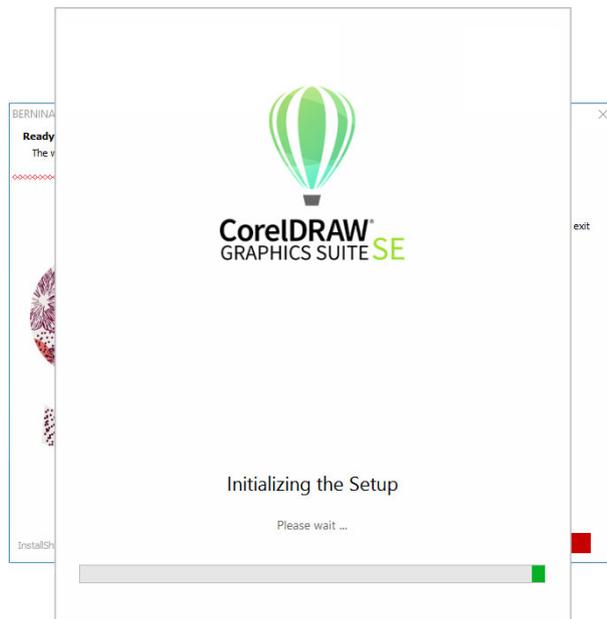
l'installation manuellement en double-cliquant sur le fichier setup.exe sur la clé.



- 5 Suivez les instructions à l'écran pour terminer l'installation. Vous y serez invité comme suit ...

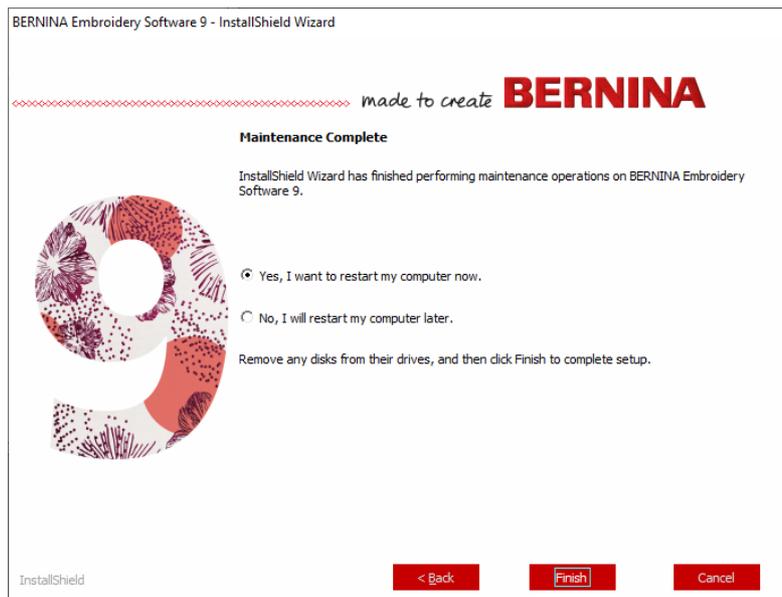
Option	Détails
Contrat de licence	Vérifiez le contrat de licence avant de poursuivre. Vous pouvez également l'imprimer pour avoir une copie papier.
Type d'installation	Choisissez un type d'installation - complète ou personnalisée. Si vous faites une mise à jour ou installez une nouvelle copie, choisissez d'installer la version complète.
Langues supplémentaires	L'installation se fera par défaut dans la langue de votre système d'exploitation. Vous pouvez installer d'autres langues au choix. Vous pouvez les changer à tout moment via le groupe de programmes BERNINA.
Emplacement de destination	Par défaut, le logiciel est installé dans les « Fichiers programme » de votre système d'exploitation. Changez d'emplacement si nécessaire.

- 6 Cliquez sur **Installer** pour continuer.
- 7 Si vous avez acheté BERNINA DesignerPlus, une copie de CorelDRAW® SE sera automatiquement installée, ce qui vous permettra de profiter de la fonction intégrée **Toile d'illustration**.

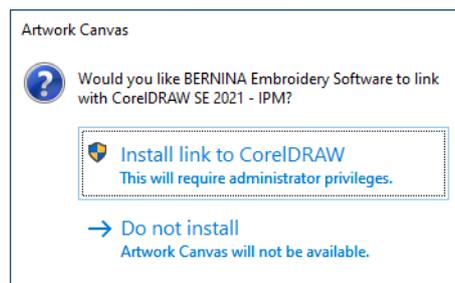


Note: Si vous installez CorelDRAW® SE, vous devrez créer un compte Corel ou utiliser un compte Corel existant afin d'activer le logiciel.

- 8 Redémarrez le PC lorsque vous y êtes invité. Enregistrez tous les fichiers et fermez toutes les applications au préalable.



- 9 Double-cliquez sur l'icône du bureau pour démarrer Logiciel de broderie BERNINA 9. Pour vous connecter, vous devrez d'abord enregistrer votre compte. Pour plus amples informations, voir [Enregistrez votre compte](#).
- 10 Lors de la première exécution de BERNINA DesignerPlus, un message d'intégration CorelDRAW® apparaît. Choisissez « Installer le lien vers CorelDRAW » pour profiter du mode **Toile d'illustration** intégré.



Enregistrez votre compte

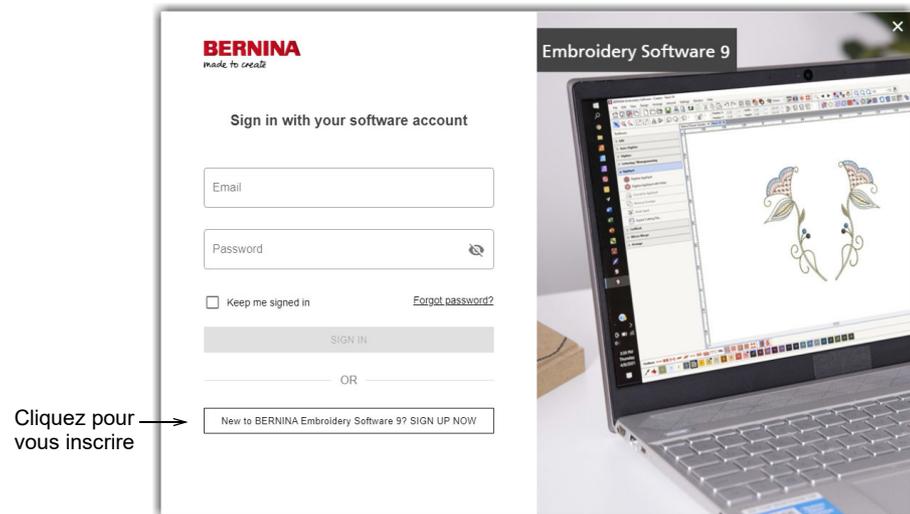


Double-cliquez pour démarrer Logiciel de broderie BERNINA®.

Vous devez enregistrer un compte afin de pouvoir exécuter Logiciel de broderie BERNINA®.

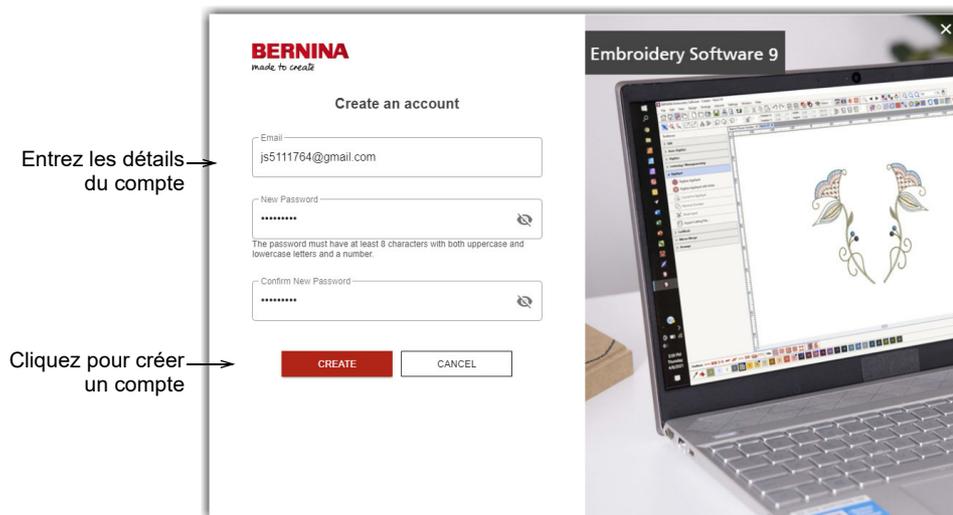
Pour enregistrer votre compte ...

- 1 Double-cliquez sur le symbole du bureau pour démarrer Logiciel de broderie BERNINA 9. L'écran de connexion ci-dessous apparaît. Pour vous connecter, vous devez d'abord créer un compte.



- 2 Cliquez sur le bouton « Inscrivez-vous maintenant » et suivez les instructions à l'écran. Une connexion Internet est nécessaire pour cette étape.

Vous êtes alors invitée à créer un compte.



3 Saisissez les détails et cliquez sur **Créer**.



Note: Quand vous mettez votre logiciel à jour, utilisez la même adresse électronique que celle utilisée lors de l'enregistrement de votre logiciel V8. Le système fait alors automatiquement correspondre la nouvelle clé de produit avec l'ancienne.

Vous êtes invitée à saisir des informations supplémentaires.

Saisissez les détails supplémentaires du compte.

BERNINA
made to create

Finish your sign up **Embroidery Software 9**

Salutation: Mr | First Name: John | Last Name: Smith

Do you represent a company or a school? *: No, this is for personal use | Country: Australia | State: New South Wales

Customer data administration *
I agree to allow BERNINA to use the personal data I provide, for the purpose of customer data administration.

Promotional purposes
I understand that my data will be processed for direct marketing purposes and linked to other data collected by BERNINA for the same purpose. I can view additional information in the [Data Privacy Statement](#). I can revoke this declaration of consent at any time and at no cost.

BERNINA newsletter
I would like to be notified by email about service information, the latest trends in sewing, quilting, and embroidery, and receive attractive offers from BERNINA. I understand that newsletters are tailored to my personal interests. I am aware that my actions on the BERNINA websites can be analysed for direct marketing purposes and linked to other data collected for the same purpose when I open a link from the newsletter. I can view additional information in the [Data Privacy Statement](#). I can revoke this declaration of consent at any time and at no cost.

Customer Experience Improvement Program
I agree to allow BERNINA to collect, maintain, process and use analytics data related to my use of their Software according to the [EgD user license agreement](#). All the data collected is anonymous and no IP addresses or personally identifiable information are stored. I can deactivate this option from within the software at any time, free of charge.

* required

CREATE ACCOUNT

4 Saisissez ces détails et cliquez sur le bouton « Créer un compte ». . L'écran suivant est l'écran de vérification.

Entrez le code de vérification

BERNINA
made to create

Email Verification

Email: js5111764@gmail.com

We have emailed you the email verification code.
Please check your inbox and enter the code below.

Verification code

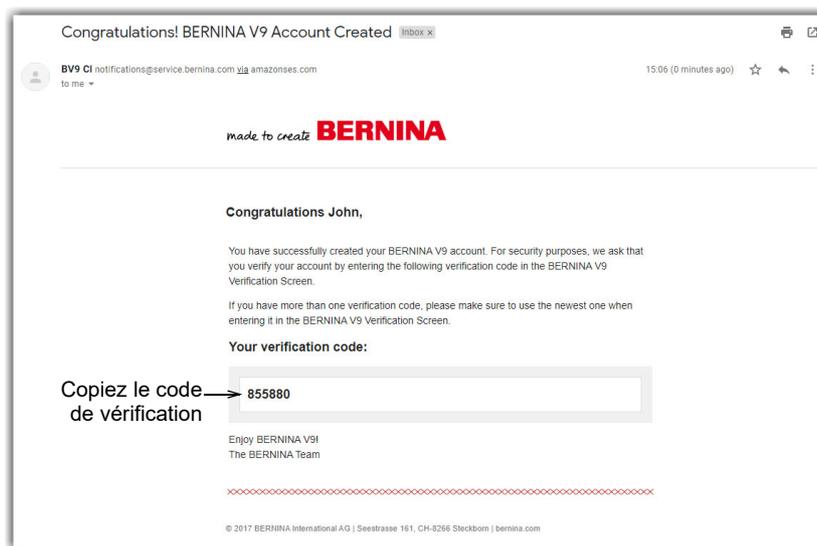
VERIFY CODE

[Send new code](#)

CANCEL

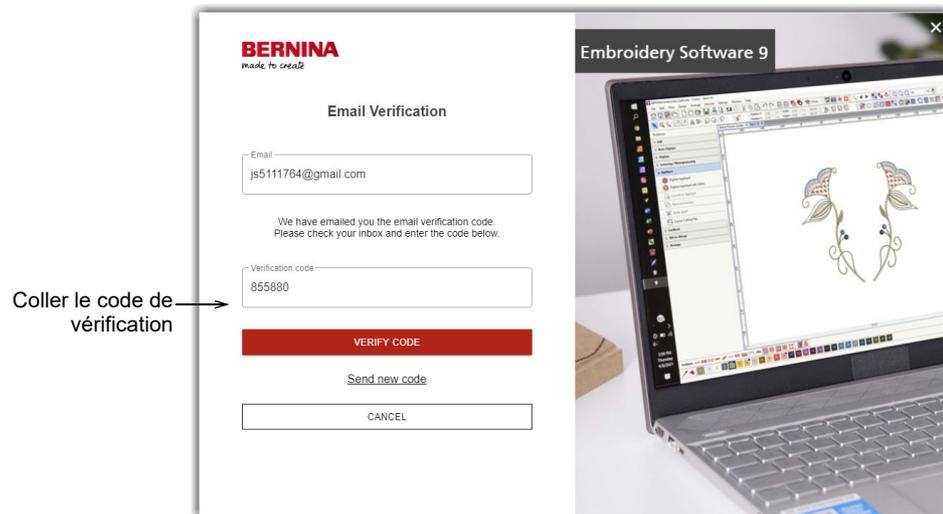
Embroidery Software 9

Un courriel de vérification est envoyé à l'adresse électronique enregistrée.

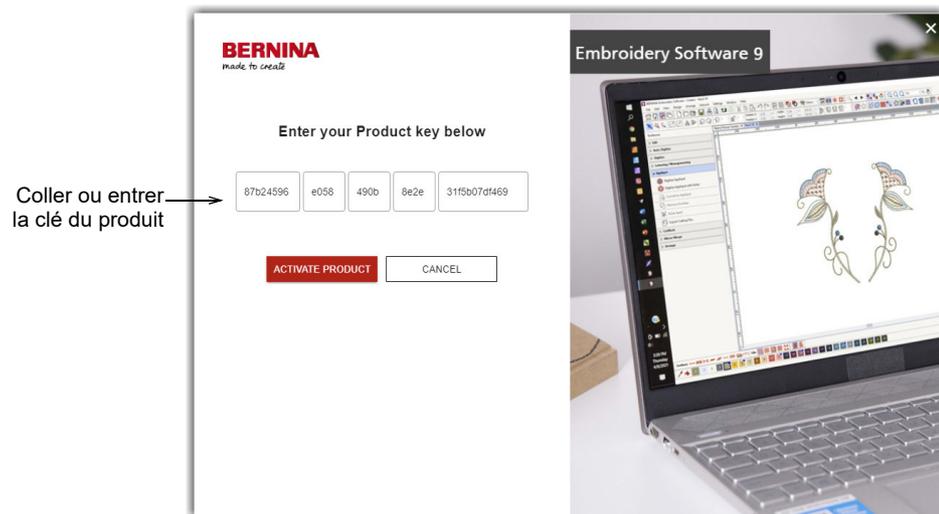


Suggestion: Si le courriel n'apparaît pas rapidement, regardez dans le dossier des SPAM. Si nécessaire, cliquez sur le bouton « Envoyer un nouveau code ».

- 5 Une fois que vous avez reçu le code par courriel, copiez-le, en le sélectionnant et en appuyant sur **Ctrl+C**, puis collez-le dans le champ du code de vérification.

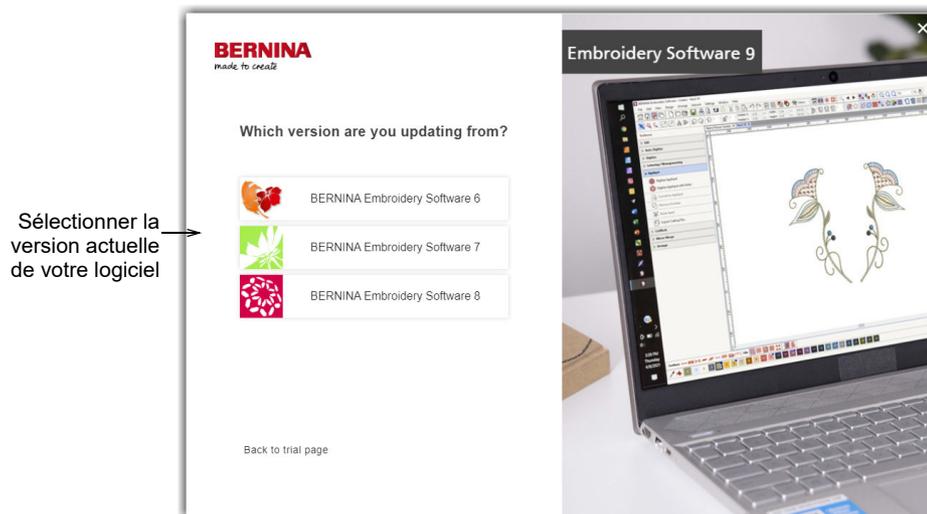


- 6 Cliquez sur le bouton « Vérifier le code ». Vous êtes invité à saisir la clé du produit.

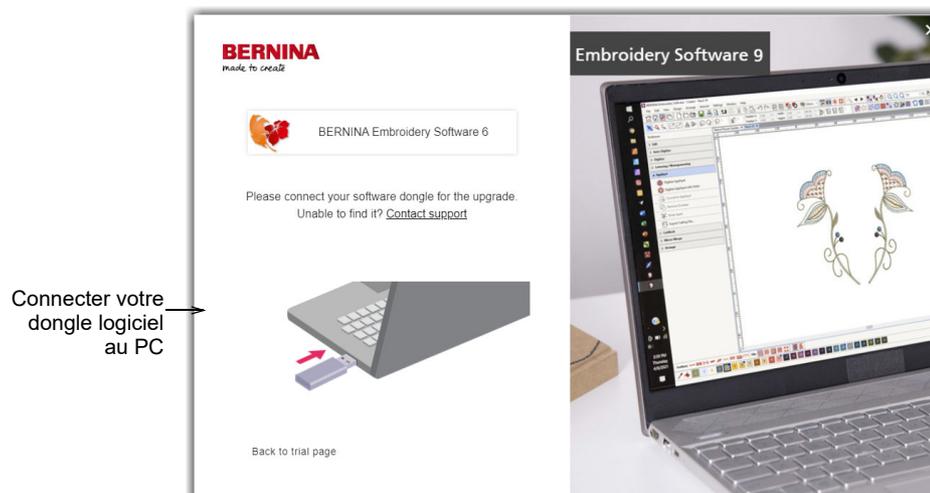


- 7 Entrez la clé du produit si vous l'avez, puis cliquez sur le bouton « Activer le produit ». Si vous effectuez une mise à jour à partir d'une version antérieure, vous êtes invitée à sélectionner la version actuelle du logiciel

que vous utilisez. Cela n'aura lieu que si le logiciel n'est pas en mesure de détecter votre version existante.



- 8 Cliquez pour sélectionner la version actuelle de votre logiciel. Vous êtes invité à connecter votre dongle au PC afin de procéder à la mise à jour.



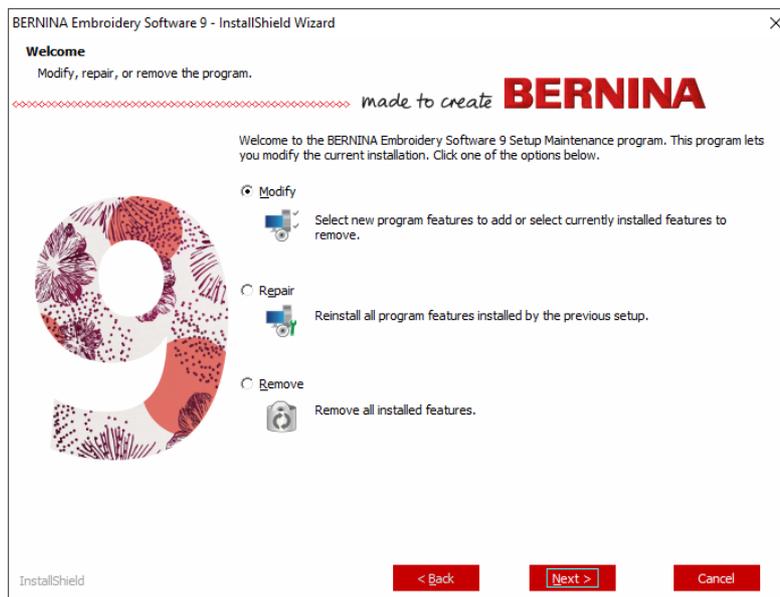
Si votre dongle actuel ou votre clé logicielle actuelle est détecté(e), le processus se poursuit automatiquement. Le dongle matériel est désactivé et peut être éliminé après une mise à jour réussie.

Modifier votre installation

Que vous souhaitiez mettre à jour votre logiciel actuel ou le désinstaller, vous suivez la même procédure. Lorsque vous relancez le programme d'installation, il détecte automatiquement toute installation existante et vous donne la possibilité de la modifier, de la réparer ou de la supprimer. Cela empêche l'installation de plus d'une version sur votre ordinateur.

Pour modifier une installation existante ...

- 1 Fermez toutes les applications MS Windows® mais laissez Windows en marche.
- 2 Insérer la clé USB d'installation.



3 Si le logiciel est déjà installé, vous êtes invité à :

Option	Remarques
Modifier	Modifier la sélection des composants installés.
Réparer	Réinstaller les mêmes composants.
Supprimer	Désinstaller le logiciel.

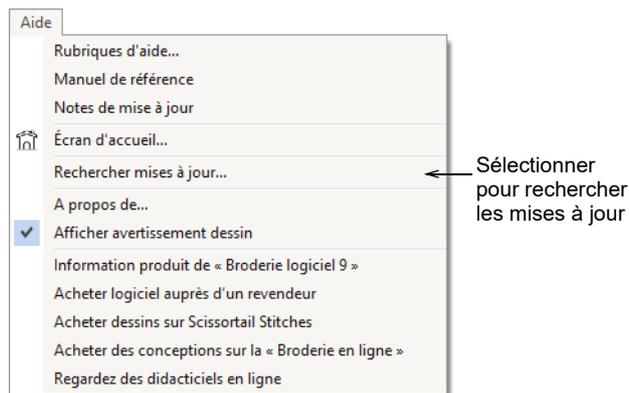
Une fois l'installation du logiciel réussie, l'écran **Maintenance terminée** apparaît.

Mises à jour périodiques

Vous recevez périodiquement des mises à jour automatiques de votre installation logicielle. Celles-ci comprennent des améliorations et des corrections de problèmes connus. Si vous n'êtes pas sûr de l'état actuel de votre installation, vous pouvez rechercher manuellement les mises à jour.

Pour rechercher les mises à jour ...

- 1 Connectez votre ordinateur à Internet.
- 2 Démarrez Logiciel de broderie BERNINA 9. Il recherche automatiquement les mises à jour logicielles. Vous pouvez également aller dans le menu **Aide** et sélectionner **Rechercher les mises à jour**.



Si l'installation n'est pas à jour, vous êtes invité à lancer la mise à jour. Le fichier requis est téléchargé à partir d'un serveur sécurisé.

- 3 Une fois le téléchargement terminé, suivez les invites.
- 4 Une fois la mise à jour terminée, vous devez redémarrer votre PC pour que les changements soient effectifs.



Suggestion: Les mises à jour automatiques écrasent votre modèle « Normal ». Si vous avez apporté des modifications, vous devez les enregistrer dans un modèle personnalisé, p. ex. « Mon modèle ».

Intégration avec CorelDRAW®

BERNINA DesignerPlus est unique en ce qu'il offre une intégration transparente avec CorelDRAW® SE, le logiciel de dessin vectoriel pour les particuliers le plus populaire. Il offre un traçage bitmap-vers-vecteur de premier ordre, des capacités d'illustration améliorées, l'édition de photos ainsi qu'une bibliothèque d'images clipart professionnelles.



Le **Toile d'illustration** intégré fournit un accès à tous les outils de dessin CorelDRAW® SE. Ceux-ci offrent de nombreuses techniques pour dessiner des contours et des formes à l'écran. Les objets vectoriels peuvent être convertis en motifs de broderie. Il permet également aux utilisateurs de

créer non seulement des broderies, mais de véritables motifs multimédias. Pour une description des outils, utilisez l'aide en ligne disponible à partir du menu **Toile d'illustration Aide**. Le même menu donne accès aux didacticiels vidéo Corel et à d'autres ressources précieuses.



Note: CorelDRAW® SE est installé en même temps que Windows .NET Framework. Veillez à l'installer lorsque vous y êtes invité. L'installation de .NET Framework peut prendre jusqu'à 20 minutes ou plus sur certains ordinateurs.

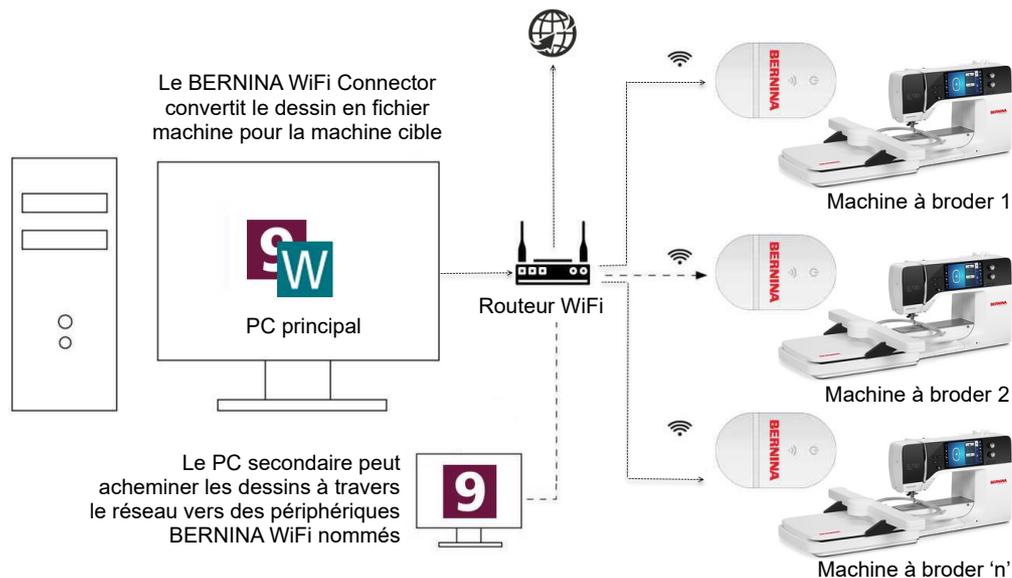
Configuration du matériel

Les différents périphériques sont configurés de différentes manières - certains dans MS Windows®, via le Panneau de configuration, d'autres dans le Logiciel de broderie BERNINA 9 lui-même. Pour obtenir des instructions sur la connexion des périphériques à votre ordinateur et leur configuration dans MS Windows®, consultez la documentation du périphérique ainsi que votre documentation MS Windows®.

Configuration des machines à broder

Nous vous recommandons d'utiliser le Périphérique WiFi BERNINA dédié pour une communication sans câble entre l'ordinateur et la machine. Le Périphérique WiFi BERNINA est fourni avec la plupart des produits

BERNINA V9. Il peut aussi être acheté séparément. Le concept derrière le réseau BERNINA WiFi Connector est décrit par le diagramme suivant ...



Dans la configuration ci-dessus, les dessins sont transférés à Périphérique WiFi BERNINA via le PC principal qui exécute l'application BERNINA WiFi Connector. Ils peuvent être envoyés directement depuis le PC principal ou depuis un second PC.

Configurer des scanners

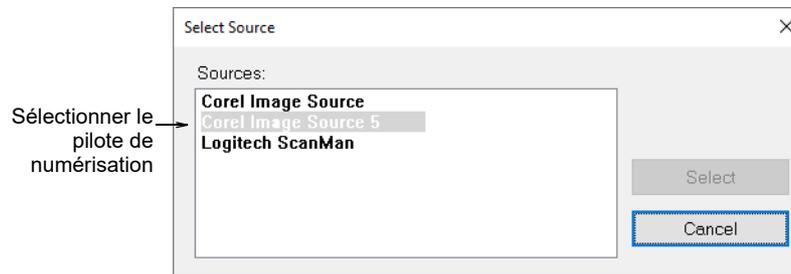
Logiciel de broderie BERNINA 9 prend en charge les scanners compatibles TWAIN.



Note: Certains scanners ne fonctionneront pas avec BERNINA V9 car ils nécessitent leur propre logiciel de numérisation. Si c'est le cas de votre scanner, utilisez votre logiciel de numérisation, enregistrez l'image sur votre disque dur, puis chargez l'image dans BERNINA V9.

Pour configurer des scanners ...

- 1 Connectez le scanner en utilisant les instructions fournies.
- 2 Configurez-le dans MS Windows® en utilisant les instructions fournies et/ou la documentation MS Windows® Microsoft.
- 3 Démarrez Logiciel de broderie BERNINA 9.
- 4 Sélectionnez **Paramètres > Configuration du scanner**. La boîte de dialogue **Sélectionner source** s'ouvre en affichant une liste des pilotes de scanner chargés sur votre ordinateur.



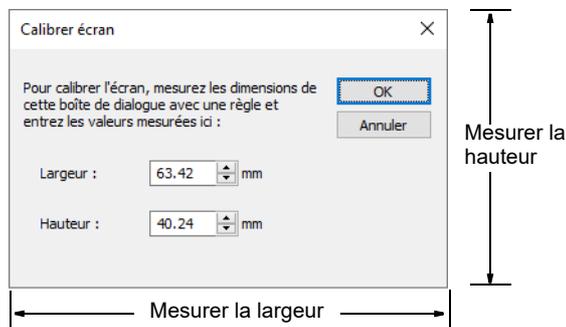
- 5 Sélectionnez le pilote de numérisation à utiliser, puis cliquez sur **Sélectionner**.



Note: Si vous rencontrez des problèmes de numérisation après le redémarrage du Logiciel de broderie BERNINA 9, il se peut qu'il y ait un conflit avec les pilotes de scanner précédemment installés. Réinstallez BERNINA V9 et testez le scanner. Si le pilote de scanner sélectionné ne fonctionne pas dans BERNINA V9, sélectionnez un autre pilote de scanner dans la liste. Il y en a généralement deux installés pour chaque scanner.

Calibrage d'écran

La boîte de dialogue **Calibrage d'écran** vous permet de calibrer votre moniteur pour garantir que les motifs à l'échelle 1:1 s'affichent à la taille réelle de la broderie finale.

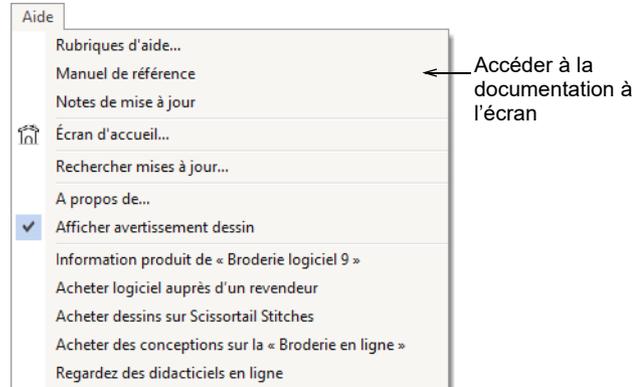


Ressources & support

Le Logiciel de broderie BERNINA 9 offre plusieurs moyens d'accéder à des informations sur le logiciel et son utilisation. Il fournit également des liens vers des sources de motifs de broderie prêts à l'emploi.

Ressources

La documentation à l'écran est fournie en deux formats - Aide en ligne et Adobe Acrobat.



En fonction du niveau de votre produit, les composants de la documentation comprendront quelques-uns ou l'ensemble des éléments suivants :

Notes de mise à jour

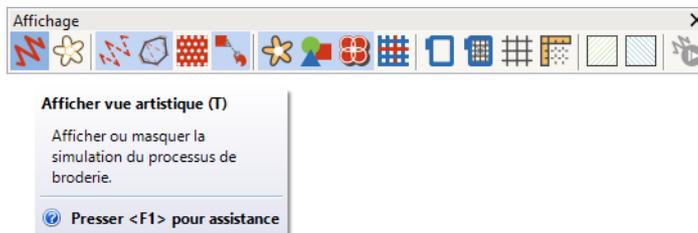
Un ensemble de notes de mise à jour est inclus dans l'installation du logiciel. Elles fournissent des informations détaillées sur les fonctionnalités nouvelles et améliorées, ainsi que des liens directs vers les sections pertinentes du Manuel de référence.

Manuel de référence

Le Manuel de référence fournit des procédures détaillées couvrant toutes les fonctionnalités du **Toile de broderie** et de la **Bibliothèque de broderie**. Il contient des instructions étape par étape ainsi que des exemples et des images d'écran. Les applications BERNINA Point de croix et BERNINA Quilter sont documentées dans des manuels supplémentaires. Des copies sont disponibles pour le téléchargement via la page principale de l'aide en ligne.

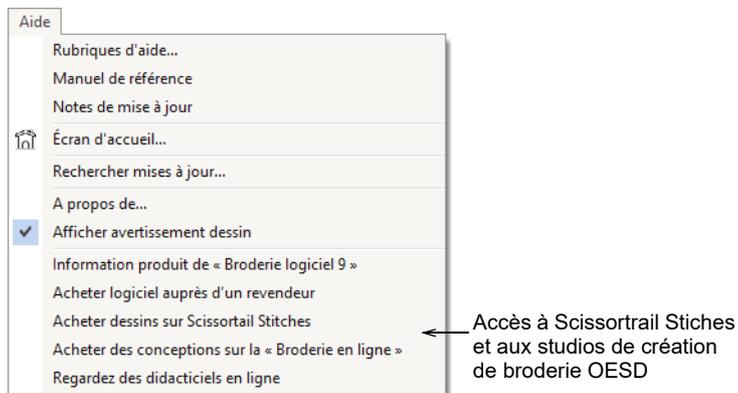
Aide en ligne

L'aide en ligne fournit un accès rapide à des informations générales sur les fonctionnalités BERNINA V9 et à des instructions étape par étape. Une pression sur la touche **F1** permet d'accéder à l'aide contextuelle.



Ressources en ligne

Il existe de nombreuses autres sources de motifs de broderie prêts à l'emploi que vous pouvez acheter et adapter comme vous le souhaitez. Le menu **Toile de broderie Aide** vous dirige vers deux sources précieuses – Scissortrail Stiches et les studios de création de broderie OESD.



Note: Pour une description des outils CorelDRAW® disponibles dans **Toile d'illustration**, consulter l'aide en ligne disponible à partir du menu **Toile d'illustration Aide**. Le même menu donne accès aux didacticiels vidéo Corel et à d'autres ressources précieuses.

Rapporteur d'information

Quand il est connecté à Internet, BERNINA V9 comprend un rapporteur d'information pour fournir un contact direct avec le service d'assistance BERNINA après une panne du système ...

The image shows two overlapping windows from the BERNINA V9 software. The left window is titled 'Auto Recovery' and contains a warning icon and the text: 'There are 2 auto recovery files created from the previous session. What would you like to do with the recovered files?'. It lists four options: 'Load' (Open the recovery files and automatically delete them when closing the software), 'Don't load' (Leave the recovery files for now and ask me again later), 'Delete' (Delete the recovery files without opening), and 'Report an issue' (Gather and send system information and recovery files. Leave the recovery files for now and ask me again later what I want to do). The 'Report an issue' option is highlighted with a blue border. The right window is titled 'Signaler un problème' (Report a problem) and contains the following fields and text: 'Fournir les informations requises ci-dessous et cliquer sur Collecter et envoyer. Veuillez fournir autant de détails que possible pour aider à la résolution de votre problème. Les éléments marqués d'un astérisque sont obligatoires.'; '*Mél.:' (Email) with the value 'wilqatest-bes8jun102021@yahoo.com' and the subtext 'Pour que nous puissions vous contacter'; '*Récapitulatif:' (Summary) with the subtext 'Brief résumé du problème'; '*Description:' (Description) with a text area and the subtext 'Fournir des détails du problème'; '*Région:' (Region) with a dropdown menu set to 'Australia' and the subtext 'Sélectionner votre région'; 'Fichiers joints:' (Attachments) with a 'Choisir fichiers...' button and the subtext 'Joindre fichiers dessins à problèmes, captures d'écran d'erreurs, etc.'; 'Priorité:' (Priority) with a dropdown menu set to 'Moyen' and the subtext 'Sélectionner votre niveau de priorité'; a checkbox for 'J'accepte d'envoyer des informations système à BERNINA à des fins d'assistance.'; and two buttons at the bottom: 'Collecter et envoyer' and 'Annuler'.

Auto Recovery

There are 2 auto recovery files created from the previous session.

What would you like to do with the recovered files?

- Load
Open the recovery files and automatically delete them when closing the software.
- Don't load
Leave the recovery files for now and ask me again later.
- Delete
Delete the recovery files without opening.
- Report an issue
Gather and send system information and recovery files. Leave the recovery files for now and ask me again later what I want to do.

Signaler un problème

Fournir les informations requises ci-dessous et cliquer sur Collecter et envoyer.
Veuillez fournir autant de détails que possible pour aider à la résolution de votre problème. Les éléments marqués d'un astérisque sont obligatoires.

*Mél.: wilqatest-bes8jun102021@yahoo.com
Pour que nous puissions vous contacter

*Récapitulatif: []
Brief résumé du problème

*Description: []
Fournir des détails du problème

*Région: Australia
Sélectionner votre région

Fichiers joints: Choisir fichiers...
Joindre fichiers dessins à problèmes, captures d'écran d'erreurs, etc.

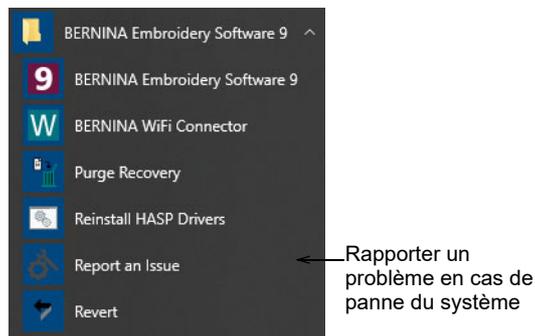
Priorité: Moyen
Sélectionner votre niveau de priorité

J'accepte d'envoyer des informations système à BERNINA à des fins d'assistance.

Collecter et envoyer Annuler

Rapporter un problème en cas de panne du système

Utilisez le rapporteur de problèmes pour demander de l'aide pour des problèmes spécifiques. Le rapporteur peut également être exécuté indépendamment du groupe de programmes BERNINA V9.



Conventions utilisées dans le manuel

Les conventions suivantes sont adoptées et utilisées dans l'ensemble du manuel.

Commandes

Dans ce manuel, les commandes d'un menu ou d'un sous-menu sont désignées à la fois par le nom du menu et celui de la commande. Par exemple la commande Estomper graphiques dans le menu Afficher est désignée par **Affichage > Estomper graphiques**.

Boîte de dialogue

Les boîtes de dialogue sont appelées 'dialogues' et ne sont présentées dans le manuel que si elles fournissent des informations importantes sur l'utilisation du Logiciel de broderie BERNINA®. Les images d'écran fournies sont destinées à être des représentations, et non des duplicatas exacts des dispositions d'écran générées par le logiciel.

Conventions du clavier

Instruction	Symbole	Action
Clic		Cliquer sur le bouton gauche de la souris.
Clic droit		Cliquer sur le bouton droit de la souris.
Double-clic		Cliquer deux fois sur le bouton gauche de la souris sans la déplacer.
Cliquer sur OK	 ou 	Cliquer sur OK avec la souris ou appuyer sur la touche Entrée du clavier pour terminer l'action.
 + 		Tout en maintenant la touche Contrôle (Ctrl) enfoncée, appuyer sur la touche S pour enregistrer le dessin.

Si vous débutez avec le Logiciel de broderie BERNINA® ou avec la broderie à la machine, vous vous demandez probablement « Par où commencer » ? !.

Il est certain que vous passerez de nombreuses heures à apprendre comment tirer le meilleur parti de votre machine Machine à broder BERNINA et du logiciel de conception qui la prend en charge. Les deux travaillent main dans la main et il faut de la pratique et de la patience pour maîtriser à la fois la création et la production de broderies fines.

Les résultats, cependant, parleront d'eux-mêmes et ils seront à la hauteur du temps investi. Avec chaque projet réalisé, vous gagnerez en expérience et en confiance et serez prêt à relever le prochain défi.

Cette partie présente les principales utilisations que vous ferez de votre BERNINA V9. Veuillez consulter le manuel de référence pour des informations plus approfondies.

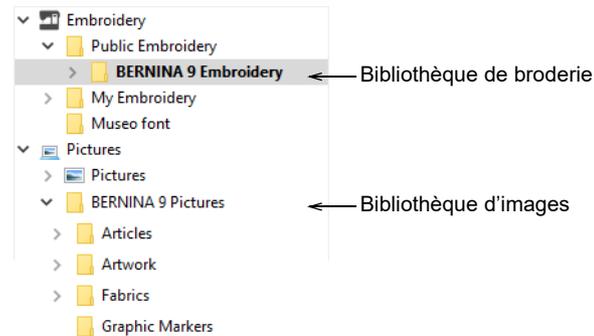


Commencer par le commencement

Vous n'avez pas besoin d'expérience pour commencer à travailler avec Logiciel de broderie BERNINA®. Vous pouvez simplement ouvrir un dessin et l'envoyer à votre machine pour le « piquer ». Et c'est le meilleur moyen de commencer. Au fur et à mesure que vous acquerez de l'expérience, vous serez en mesure de « lire » les dessins et d'identifier ceux qui sont bons et ceux qui peuvent poser des problèmes.

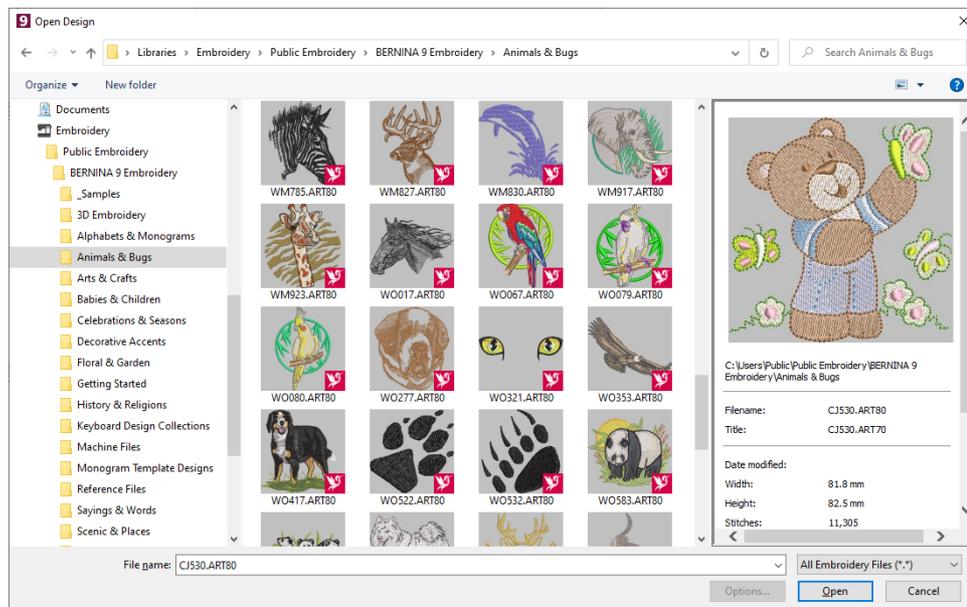
Exemples de dessins et d'illustrations

BERNINA V9 contient des centaines de dessins prêts à broder, dont de nombreux ornements, échantillons et arrière-plans de numérisation attrayants. Les fichiers de motifs (fichiers ART) et les images (fichiers BMP, JPG et WMF) se trouvent dans vos bibliothèques de broderie et d'images.



Note: Pour afficher les illustrations, sélectionner « Tous les fichiers d'illustrations » dans « Affichage ».

La meilleure chose que vous puissiez faire en tant que nouvel utilisateur est de passer un peu de temps à explorer ces dessins et à apprendre à connaître ce qui est disponible.

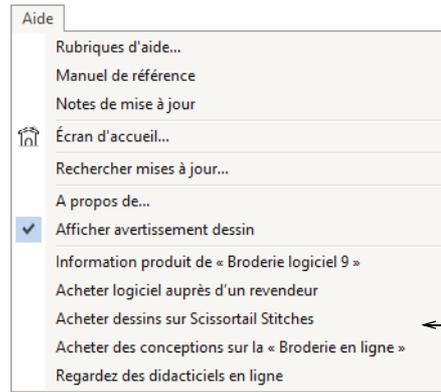


Note: BERNINA V9 comprend sa propre application de gestion des dessins **Bibliothèque de broderie** pour visualiser et gérer vos motifs de broderie. Vous pouvez également explorer les dossiers de dessins à l'aide de l'Explorateur MS Windows®.

Autres sources

Il existe de nombreuses autres sources de motifs de broderie prêts à l'emploi que vous pouvez acheter et adapter comme vous le souhaitez.

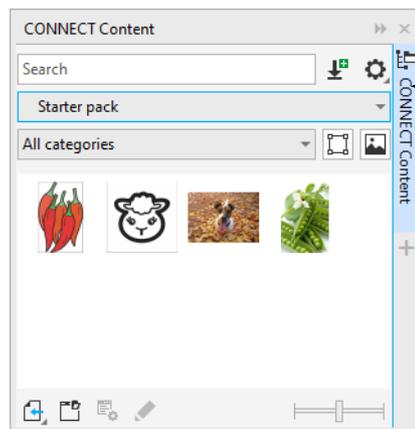
Votre BERNINA V9 vous dirige vers deux sources précieuses - Scissorsail Stiches et les studios de création de broderie OESD.



← Accès à Scissorsail Stiches
et aux studios de création
de broderie OESD

Clipart

CorelDRAW® SE vous donne accès au contenu et aux ressources en ligne après inscription. Une fois enregistré, vous pouvez accéder aux cliparts et autres contenus via le groupe de programmes. Il est également possible d'y accéder via le docker intégré **Contenu CONNECT** dans **Toile d'illustration**. Aller à **Fenêtre > Dockers > Contenu CONNECT** pour ouvrir le docker.



← Accéder au contenu en
ligne via le docker
Contenu CONNECT

Familiarisez-vous avec les nombreux échantillons d'images clipart mis à votre disposition. Beaucoup d'entre eux peuvent être adaptés pour être utilisés comme dessin de broderie, soit sous forme d'arrière-plans de numérisation soit de conversion directe.



Attention: Les illustrations (clipart) et les dessins de broderie inclus sont uniquement disponibles pour un usage personnel - c'est-à-dire qu'ils ne peuvent pas être vendus commercialement sous quelle forme que ce soit.

Règles d'une bonne broderie

Gardez à l'esprit les points suivants lorsque vous regardez des motifs de broderie, les vôtres et ceux des autres :

- ▶ Les points sont nets, lisses et réguliers
- ▶ Le dessin a une bonne apparence - formes, couleurs, proportions
- ▶ Les formes sont remplies avec des points de remplissage et de contour corrects
- ▶ Les points sont orientés de façon à s'harmoniser aux formes
- ▶ Les formes sont brodées correctement, pas d'espaces indésirables
- ▶ Les détails sont clairement définis
- ▶ Le lettrage est clair et facile à lire.

Le point de couture doit également présenter les caractéristiques suivantes :

- ▶ Le dessin se brode efficacement sur la machine
- ▶ Le tissu ne gondole pas autour des zones brodées
- ▶ Il n'y a pas de fil flottant sur la broderie.

La qualité d'une broderie commence par la qualité du dessin. Ensuite, il vous faut une machine de bonne qualité pour le broder. Mais même cela n'est pas suffisant si vous n'utilisez pas le bon tissu, les bons fils, le bon support, la bonne tension, etc. Consultez le manuel de votre machine et recherchez autant de conseils que vous le pouvez auprès d'autres brodeurs.

Travailler avec la broderie

Avant de démarrer, regardons les différents scénarios dans lesquels vous aurez à travailler. D'une façon générale, vous serez impliqué dans un ou tous les cas de figure suivants :

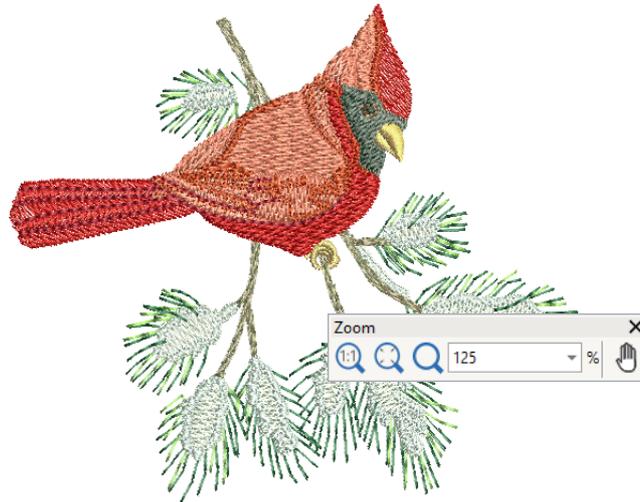
- ▶ Prendre un dessin prêt à l'emploi et le broder
- ▶ Apporter des modifications globales à un dessin
- ▶ Créer un motif de lettrage
- ▶ Combiner le lettrage avec un dessin
- ▶ Adapter un dessin en changeant des parties
- ▶ Créer une nouvelle broderie à partir d'une illustration en utilisant des techniques automatisées
- ▶ Créer une nouvelle broderie manuellement
- ▶ Utiliser des fonctionnalités spéciales de broderie
- ▶ Examinons ces cas un par un.

Coudre un dessin prêt à l'emploi

Pour de nombreux brodeurs, il suffit de prendre un dessin existant et de le broder. C'est certainement par là que la plupart commenceront. Une fois que vous avez trouvé un dessin qui vous plaît, vous voudrez le prévisualiser pour voir comment il sera cousu. Cela implique un certain nombre d'étapes. Nous vous présentons ici les principales.

Coudre un dessin

- 1 Ouvrir le dessin dans BERNINA V9.



- 2 Ajuster les paramètres d'affichage comme souhaité.
- 3 Vérifier le type de tissu et en changer si nécessaire.
- 4 Vérifier les couleurs de fil et si nécessaire, changer de nuancier et en trouver un qui convienne à celui que vous utilisez.
- 5 Prévisualiser le brochage pour comprendre comment le motif sera cousu sur la machine.
- 6 Choisir un cadre et vérifier l'emplacement dans le cadre.
- 7 Prévisualiser le dessin et imprimer une feuille de programmation du dessin avant de le broder comme souhaité.
- 8 Envoyer le dessin directement à la machine ou au moyen d'un support de données (une clé USB normalement).



Suggestion: Consulter la documentation de votre machine BERNINA pour connaître les étapes à suivre après avoir transféré le motif à la machine.

Modifier un dessin entier

Une fois que vous serez familiarisé avec les différentes étapes du processus de broderie des dessins – soit des cliparts ou ceux que vous aurez achetés – vous souhaiterez bientôt apporter des modifications globales au dessin, telles que le redimensionnement ou le changement des couleurs de fils et de types de tissu. Ces modifications sont toutes des opérations relativement simples.

Pour modifier un dessin entier

- 1 Ouvrir le dessin que vous voulez utiliser.



- 2 Vérifier les dimensions du dessin et le redimensionner si nécessaire.
Par exemple, si vous brodez un dessin sur la poitrine gauche, les dimensions maximales seront environ 4,25' ou 108 mm.

- 3 Ajuster les couleurs de fil du dessin comme souhaité.



- 4 Vous pouvez également utiliser la touche **Alt** pour 'suspendre' temporairement le regroupement. Maintenir la touche enfoncée et cliquer pour sélectionner les différents objets individuels à recolorer.
- 5 Vérifier le type de tissu et en changer si nécessaire.
- 6 Sélectionner un cadre de la taille requise.
- 7 Visualiser le dessin sur un vêtement ou article.



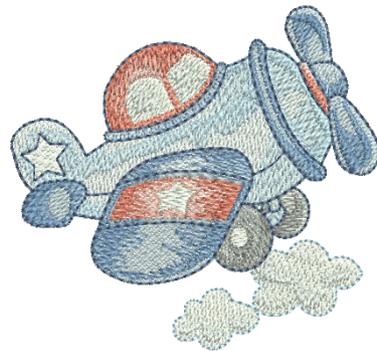
- 8 Imprimer une feuille de programmation et envoyer le dessin à la machine.

Créer un dessin de lettrage simple

Une fois que vous aurez pris l'habitude de coudre des dessins et de les redimensionner, de changer les couleurs et le type de tissu, vous aurez certainement envie de créer vos propres dessins de lettrage. Tandis qu'il faut de la pratique pour obtenir un brochage de lettrage de bonne qualité, créer un lettrage attrayant dans BERNINA V9 est aussi simple que de taper des lettres à l'écran.

Pour créer un dessin de lettrage simple

- ▶ Le plus souvent, vous voudrez ajouter un lettrage à un dessin existant.
- ▶ Ajouter rapidement et facilement un lettrage de broderie à des dessins, soit à l'écran en utilisant les paramètres en cours soit au moyen des « propriétés d'objet »



CHILDS PLAY

- ▶ L'ajustement des lignes de base, de police, des paramètres d'espacement et des couleurs est chose simple.



- ▶ Essayez de broder votre dessin de lettrage. Examinez la qualité des points de broderie. Notez que les différentes polices se brodent à des tailles différentes.

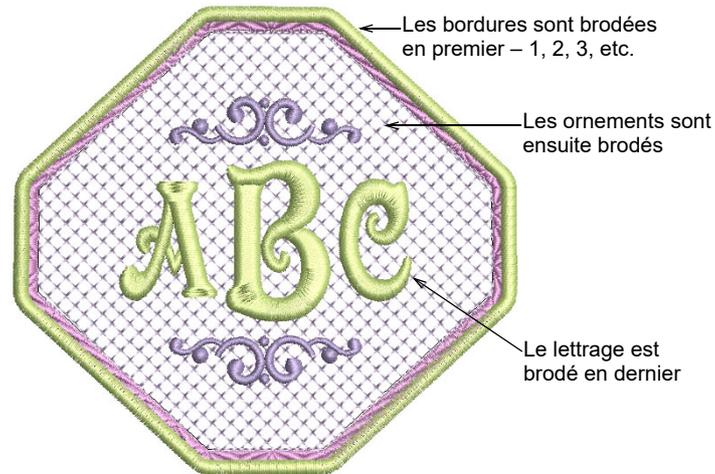
Créer un dessin de lettrage plus avancé

Une fois que vous vous êtes essayé à la création de dessins de lettrage et à leur brochage, vous voudrez faire des choses plus aventureuses, telles que des monogrammes, du lettrage fantaisie, de l'écriture stylisée, du lettrage en relief avec trapunto, ainsi que des effets spéciaux de « lettrage élastique ». Les possibilités créatives sont sans limite. Votre appétit pour essayer de nouvelles choses sera stimulé à mesure que vous gagnerez en expérience et en confiance. Pour cela il vous faut, entre autres, devenir un expert dans l'utilisation de votre machine BERNINA, ainsi que dans l'appréciation et le contrôle de la qualité des dessins.

Monogrammes

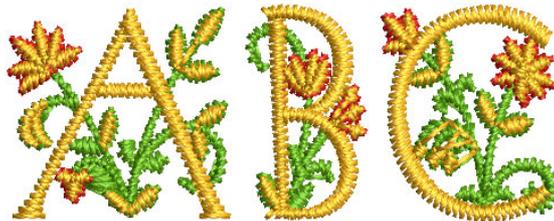
BERNINA V9 permet de créer des monogrammes en toute simplicité grâce à l'outil de **Monogramme** « tout-en-un ». Vous pouvez inclure en option

des lettres, des ornements et/ou jusqu'à quatre bordures concentriques dans vos monogrammes.



Polices fantaisie

BERNINA V9 comprend un certain nombre de polices fantaisie telles que **Creative Cross** et **Secret Garden-Caps**. Ces polices comprennent de multiples couleurs et des motifs miniatures.



Flair script est une police spéciale qui vous permet d'ajouter des styles décoratifs à la fin des objets de texte, imitant ainsi les fioritures flamboyantes de l'écriture manuscrite.



Effets de point de lettrage

Par défaut les objets de lettrage sont remplis avec le point Satin. Vous pouvez appliquer d'autres types de points de remplissage tels que **Point passé empiétant** ou **Fantaisie**, tout comme des effets tels que **Bord texturé**.



Lettrage élastique

Appliquez des effets de « lettrage élastique » aux lettres brodées pour les renfler ou les arquer, les étirer ou les comprimer.



Suggestion: N'oubliez pas d'étudier les dessins échantillons inclus dans l'installation de BERNINA V9.

Adapter un dessin

L'adaptation de dessins est peut-être le scénario le plus courant en broderie. Vous voudrez parfois créer un nouveau dessin, généralement à partir d'une illustration, mais le plus souvent vous voudrez prendre un dessin existant et le réadapter. Nous avons déjà vu comment faire des changements globaux, tels que le dimensionnement, le changement de couleurs et de tissus. Vous ne tarderez pas à vouloir essayer des changements plus « incisifs », tels que refaçonner, supprimer, combiner, dupliquer, reséquencer, changer de type et d'effet de point, etc. Voici un exemple de choses que vous pouvez essayer de faire.

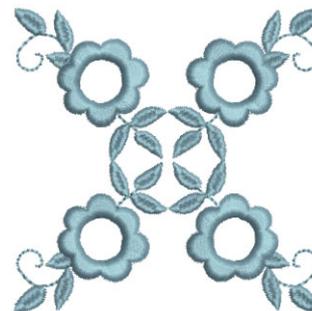
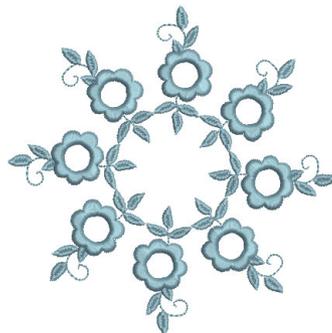
Combiner des dessins

Une technique que vous utiliserez sans aucun doute est la combinaison d'éléments de dessin. Cela vous apprendra beaucoup sur d'autres opérations d'édition telles que le redimensionnement, le positionnement, le pivotement, la mise en séquence d'objets, ainsi que la suppression de broderie sous-jacente.



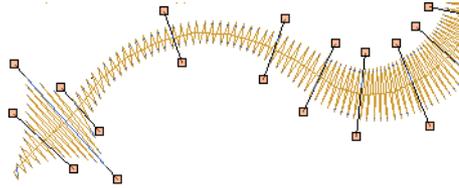
Transformation des éléments de dessin

Selon le type de travail que vous réalisez sur le dessin, vous pouvez utiliser les outils BERNINA V9 de duplication, de pivotement et de reflet des éléments de dessins pour créer des couronnes, des kaléidoscopes et d'autres effets.



Refaçonner des éléments

On peut avoir recours à des opérations de refaçonnage pour tout depuis les modifications mineures apportées aux formes d'objet jusqu'au refaçonnage de lettres pour créer des effets spéciaux. Dans tous les cas, si c'est sélectionnable, c'est refaçonnable.



Appliquer des effets de point artistique

Vous ne tarderez pas à vous lasser des simples remplissages et contours et à vouloir essayer certains des nombreux types et effets de point artistiques proposés par BERNINA V9.



Suggestion: N'oubliez pas d'étudier les dessins échantillons inclus dans l'installation de BERNINA V9.

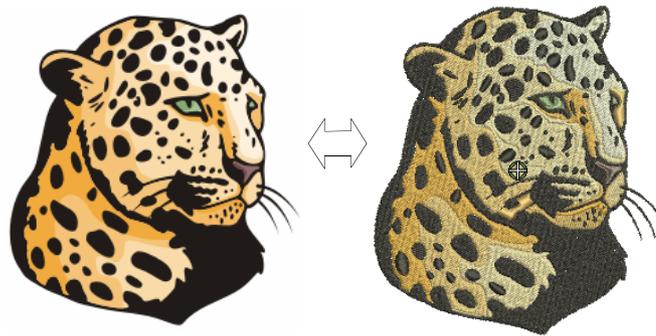
Créer une « broderie automatique »

Si vous êtes arrivé jusqu'ici dans l'exploration de votre machine BERNINA et de BERNINA V9, vous vous en sortez bien. Vous pouvez déjà accomplir pas mal de choses sans avoir à faire votre propre travail de dessin ou de numérisation. Cependant, si vous êtes arrivé jusqu'ici, c'est probablement ce que vous voulez faire !

L'une des façons les plus rapides de commencer est d'utiliser les techniques automatisées fournies par BERNINA V9. Bien qu'il y ait des limites à ce qui peut être fait de cette manière, cela vous permet néanmoins de prototyper des idées de dessin d'une façon relativement simple et peut-être suffisante pour vos besoins. Du moins pour l'instant !

Conversion d'illustrations vectorielles

Des outils de conversion spéciaux dans BERNINA V9 convertissent automatiquement les objets vectoriels et le texte en objets de broderie ou de lettrage. Ceux-ci peuvent être modifiés selon les besoins.

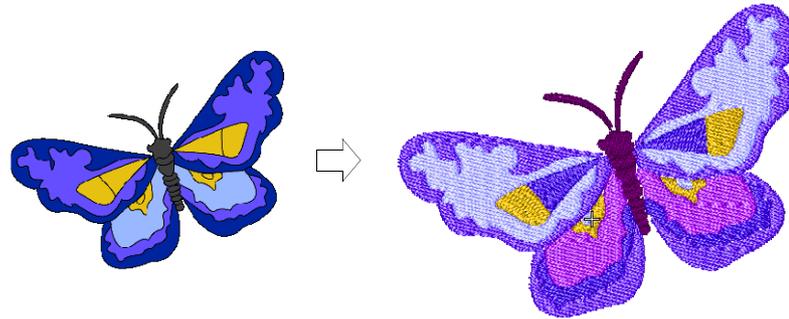


Suggestion: Un bon point de départ est d'utiliser quelques-uns des nombreux cliparts inclus dans CorelDRAW®. Nombre d'entre eux peuvent être adaptés pour être utilisés dans les dessins de broderie.

Conversion des images-pixels

L'outil **Baguette magique** fournit tout ce qui est nécessaire pour numériser automatiquement des formes dans des images pixels. Une

extension de cette technologie, **Numériseur automatique** reconnaît les formes dans les illustrations et décide des types de points les plus appropriés à utiliser.



Conversion photographique

Utilisez le puissant outil **Color PhotoStitch** pour créer des broderies à partir de photographies et d'autres images.



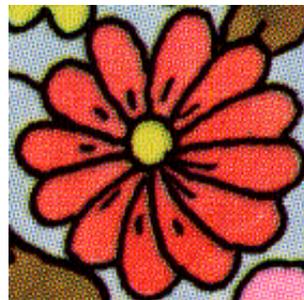
Créez une nouvelle broderie à partir de zéro

Si vous avez atteint ce stade, vous avez déjà maîtrisé 90 % des techniques dont la plupart des brodeurs ont besoin. Toutefois, l'étape suivante pour devenir un maître de la broderie consiste à s'attaquer à « l'art noir » de la numérisation manuelle. Mais vous n'êtes pas obligé de plonger dans le

grand bain. Vous pouvez commencer par des projets assez simples et progresser vers des motifs plus complexes avec des effets de points plus compliqués.

Commencer par une bonne illustration

Pour créer une broderie de bonne qualité, vous devez choisir une illustration appropriée à utiliser comme arrière-plan pour la numérisation. À moins que vous ne soyez un numériseur expérimenté, n'utilisez pas d'illustrations compliquées.



Numérisé en mode 256 couleurs



Numérisé en mode couleur RGB (millions de couleurs)

Les illustrations qui ne sont pas en format numérique doivent être scannées. Cela peut se faire via CoreIDRAW® le logiciel qui est fait partie de BERNINA DesignerPlus. Les sources possibles sont les suivantes :

- ▶ livres
- ▶ clipart Internet ou CD
- ▶ illustration d'enfant
- ▶ votre propre illustration originale.

Et n'oubliez pas qu'un bon point de départ peut être trouvé dans certains des nombreux échantillons d'images clipart fournis avec CoreIDRAW®. Nombre d'entre eux peuvent être adaptés comme arrière-plans de numérisation.

Préparer votre illustration

Avant de numériser, vous devez analyser et planifier soigneusement les formes du dessin et la séquence de piquage. Les formes du dessin doivent être clairement définies pour qu'elles soient faciles à broder. Les formes les

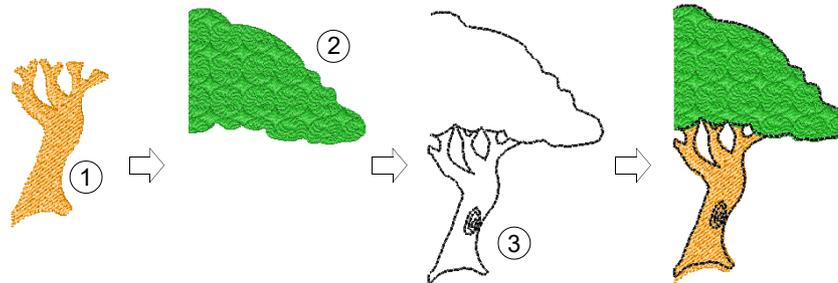
plus faciles à broder ont une largeur relativement constante, avec des bords lisses, sans virages brusques et sans petits détails saillants.



Simplifier les bords dans l'illustration avant ou pendant la numérisation

Numériser votre dessin

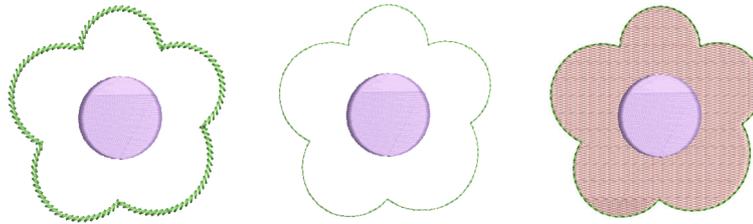
Dans BERNINA V9 vous créez des dessins à partir de formes de base ou d'objets de broderie. Le processus de création d'objets de broderie à l'écran est appelé « numérisation ».



Comme pour la création de dessins dans les applications graphiques, la numérisation de la broderie implique l'utilisation de différents outils ou méthodes. Ceux-ci sont utilisés conjointement avec les types de points pour créer des objets de broderie.

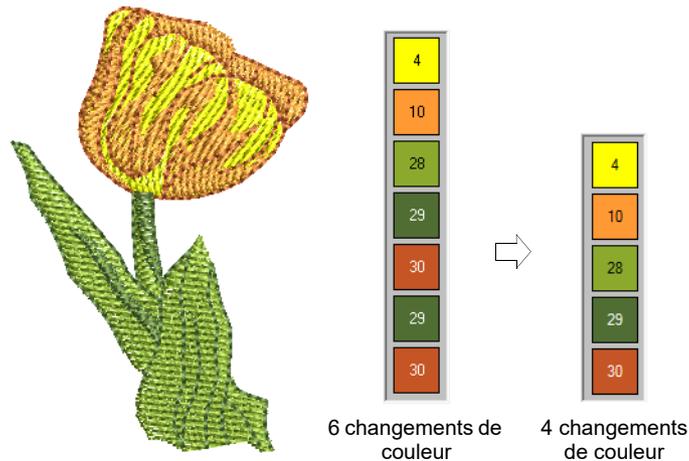
Choisir des types de points

Décidez quels types de point vous voulez utiliser pour chaque forme de dessin. BERNINA V9 vous permet de les modifier à tout moment.



Séquencer vos éléments de dessin

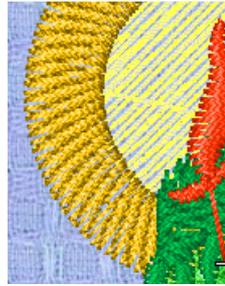
La mise en séquence du dessin est l'ordre dans lequel les objets sont créés et donc dans lequel ils sont brodés. Vous pouvez modifier la séquence d'objet pour améliorer la couture - par exemple, pour minimiser les changements de couleur. Les détails doivent être brodés en dernier.



Améliorer la qualité des points

En faisant des essais et des erreurs, vous aurez une idée des problèmes qui affectent la qualité des points. BERNINA V9 automatise de nombreux problèmes de qualité tels que le frongage des points, l'effet

contraction-étirement et la stabilité de la broderie. Le paramètre le plus important à cet égard est le choix du type de tissu.

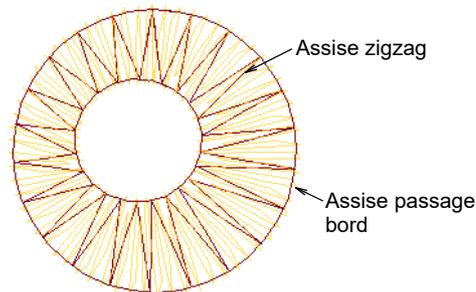


Tissu de poids moyen

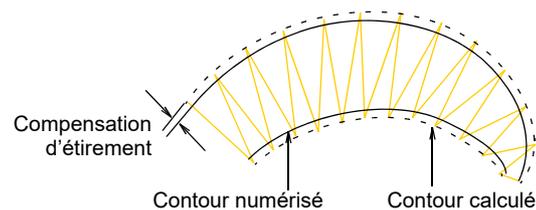


Tissu lourd

D'autres facteurs entrent en jeu, comme le choix du type d'assise.



Compensation d'étirement est l'autre paramètre de qualité de point que vous devrez peut-être prendre en compte, bien que les paramètres par défaut soient généralement suffisants.



Utiliser des fonctions de broderie spéciales

Une fois que vous avez maîtrisé la numérisation manuelle, vous êtes en mesure de tirer parti de toute la gamme de types de points et d'effets offerts par BERNINA V9. Nombre d'entre eux vous sont familiers, car vous avez déjà adapté des dessins existants à des fins différentes.

Broderie à main levée

Certains d'entre eux, comme **la broderie à main levée**, ne peuvent pas être appliqués à des objets existants mais doivent être numérisés à partir de zéro. Il s'agit d'une technique qui vous permet de créer des dessins ayant un aspect de dessiné à la main, ce qui est difficile à obtenir avec les méthodes de numérisation classiques. L'objectif est d'imiter les dessins formés sur une machine à broder par un mouvement à main levée. La différence est que le tissu est fixé dans un cadre à broder, ce qui permet à l'aiguille de « dessiner » sur la surface du tissu, exactement comme vous l'avez fait à l'écran.



Estampilles de patron, passages et remplissages

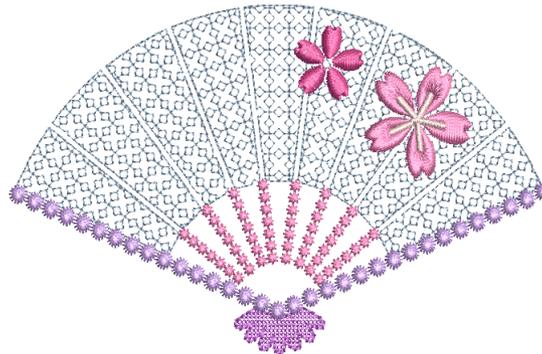
Les patrons sont des éléments de dessin prédéfinis, comme des cœurs, des feuilles ou des motifs de bordure, qui peuvent être rapidement insérés dans un dessin. Ils se composent généralement d'un ou plusieurs objets simples et sont stockés dans un jeu de patrons spécial. Utilisez-les pour créer des

bordures ou des remplissages de patron, ou utilisez-les de manière autonome.



Bordures et remplissages de points artisanaux

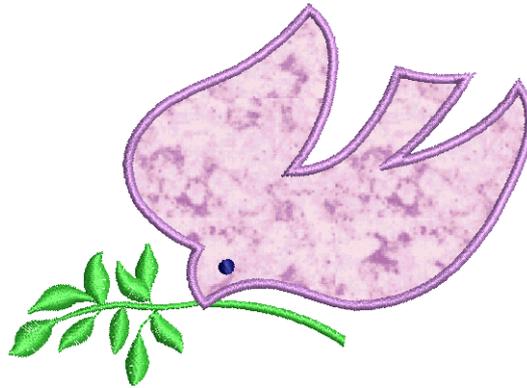
BERNINA V9 fournit une gamme de points artisanaux que vous pouvez utiliser pour imiter certaines broderies traditionnelles réalisées à la main. Ils comprennent un large éventail de patrons de broderie noire et de mèches de bougies, qui conviennent aussi bien aux contours qu'aux remplissages.



Appliqué

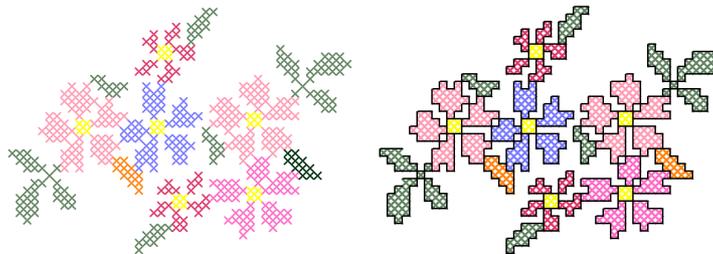
L'appliqué est un art important de la couture domestique et la fonction **Numériser appliqué** fournit une façon facile de créer un travail de grande

qualité. Utilisez-la pour générer les points dont vous avez besoin pour l'appliqué à objet fermé.



Broderie au point de croix

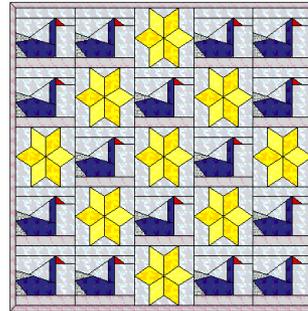
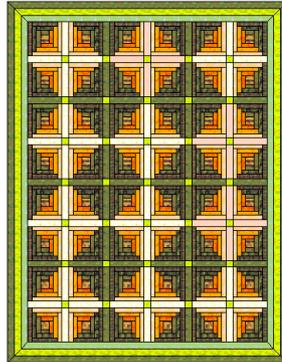
La broderie au point de croix est une technique populaire pour remplir de grandes surfaces avec un faible nombre de points. Elle peut également être utilisée pour les contours et les bordures. Elle est idéale pour le linge de maison, les nappes, les vêtements d'enfant et les dessins folkloriques. Le point de croix est parfois utilisé en combinaison avec l'appliqué. L'application BERNINA Point de croix vous permet de créer des dessins de point de croix dédiés ou d'ajouter du point de croix à la broderie.



Courtepointe

Le patchwork est une technique populaire qui consiste à concevoir et à coudre des carrés en blocs. BERNINA Quilter peut être utilisé pour concevoir des courtepointes en patchwork, soit à partir de dessins ou de

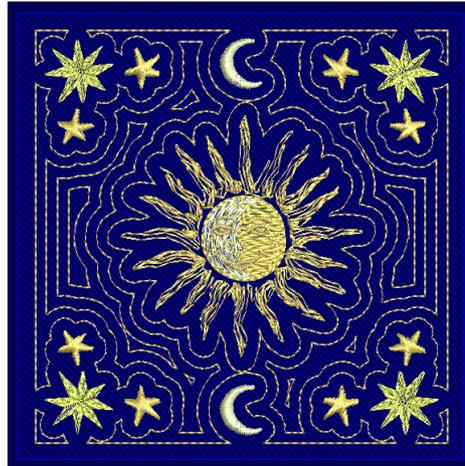
patrons existants, soit à partir de dessins de votre propre création. Utilisez BERNINA Quilter pour expérimenter avec des carrés et des couleurs, ce qui vous permettra de créer de magnifiques courtepointes personnalisées.



Courtepointe de broderie

La broderie matelassée crée de la dimension en rembourrant ou en remplissant des zones pour produire une surface en relief. Elle utilise une technique connue sous le nom de « trapunto », également appelée 'broderie rembourrée'. En utilisant des outils d'**agencement**, il est facile de définir des blocs de courtepointe de taille spécifique. Vous pouvez ensuite

disposer des éléments autour du bloc, avec ou sans élément de dessin central.



Faire des boutonnières

BERNINA V9 vous permet d'insérer des boutonnières prédéfinies, soit seules, soit en ligne. Vous pouvez spécifier leur taille et les fusionner dans un motif.



Décoration multiple

Grâce à l'inclusion de CoreIDRAW®, BERNINA V9 prend en charge des dessins multimédias. Une technique populaire consiste à combiner

l'impression numérique avec la broderie pour créer un travail de décoration multiple. Il est destiné à être à la fois imprimé numériquement et brodé.



En général, le papier transfert est utilisé avec une imprimante couleur normale. Les images sont inversées pendant l'impression et le transfert est ensuite repassé sur le vêtement. Vérifier les options disponibles et en utiliser une qui vous permet d'inverser l'image.

Broderie en relief

Enfin, si vous avez épuisé toutes les techniques décrites ci-dessus, ou si vous avez un intérêt particulier pour l'artisanat des fibres, vous serez peut-être tenté de décoller votre broderie de la toile, pour ainsi dire, et de vous aventurer sur des surfaces en relief ou 'sculptées'. Heureusement,

BERNINA V9 propose quelques méthodes intelligentes qui vous permettront d'y parvenir plus facilement.



Joyeuse broderie !

Faites du bon travail avec votre machine BERNINA et BERNINA V9. Avec cet équipement vous êtes paré pour créer de la broderie professionnelle de haute qualité. La seule chose qui vous manque c'est la capacité de produire en masse !

N'oubliez pas que Rome ne s'est pas construite en un jour. Il faut de la pratique et de la patience pour maîtriser toutes les techniques et approches décrites ci-dessus. Mais les résultats obtenus récompenseront largement le temps que vous aurez investi dans l'art fascinant de la décoration par broderie.

N'oubliez pas d'utiliser à bon escient les motifs et les cliparts fournis. En cas de doute, revenez aux principes de base. Et si vous avez envie d'élargir votre répertoire, étudiez attentivement les exemples de dessins pour voir comment faire.

Un dernier conseil : essayez de broder des exemples de dessin avant de vous lancer dans vos propres créations. Cela vous permettra de prendre conscience des points essentiels à prendre en compte lors de la réalisation de votre propre travail.

Bonne chance. Et amusez-vous bien !

Cette référence rapide expose les modes de fonctionnement de Logiciel de broderie BERNINA® et résume les commandes et outils disponibles dans **Toile de broderie** et **Bibliothèque de broderie**.

Modes de fonctionnement

Logiciel de broderie BERNINA® dispose d'un seul espace de travail mais vous pouvez interagir avec lui dans différents modes ou 'toiles' – **Accueil**, **Toile d'illustration**, **Toile de broderie**, ou **Bibliothèque de broderie**. Ils sont accessibles via la barre d'outils **Toile**.



Suggestion: La fenêtre de dialogue **Options** vous permet de définir l'écran de démarrage par défaut – généralement l'écran **Accueil**. Vous pouvez également, si vous préférez, afficher l'écran **Toile de broderie** ou **Bibliothèque de broderie** au démarrage.

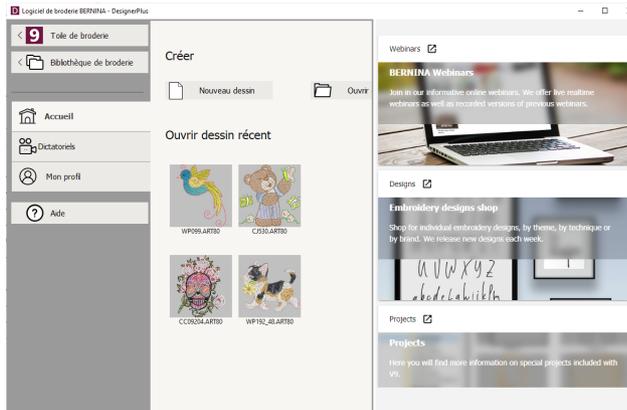
Ecran d'accueil



Cliquez sur Toile > Home pour revenir à l'écran d'accueil afin de commencer un nouveau dessin ou d'accéder aux tutoriels et autres informations sur le produit.

L'écran **Accueil** L'écran d'accueil se charge par défaut quand BERNINA V9 démarre. Il offre un accès rapide aux dessins récemment ouverts ainsi qu'à des contenus tels que des tutoriels,

des idées de projets, des articles de blog et bien plus encore.



En un mot, l'écran **Accueil** fournit ...

Fonctionnalité	Avantages
Accès rapide aux fonctions du logiciel	<ul style="list-style-type: none"> • Liens vers Toile de broderie • Liens vers le Bibliothèque de broderie
Page d'accueil	Accès rapide à ... <ul style="list-style-type: none"> • Dessin au 'toile' vierge • Fichiers existant sur le disque dur • Fichiers de dessin récemment ouverts.
Tutoriels	Bibliothèques de leçons préparées par des experts Logiciel de broderie BERNINA®.

Fonctionnalité	Avantages
Constructeur de compétences	Accès rapide à ... <ul style="list-style-type: none"> • Idées de projet pour votre machine à broder • Projets de broderie pour débutants et experts • Téléchargements gratuits, instructions et bien plus encore • Des conseils et des astuces pour faciliter la broderie.
Blog BERNINA	Contenu régulièrement mis à jour, y compris des conseils, des astuces, des idées et des offres gratuites.
Webinaires BERNINA	Webinaires informatifs en ligne, en temps réel ou préenregistrés.
Boutique de motifs de broderie	De nouveaux motifs sont publiés chaque semaine. Achetez par thème, technique ou marque.



Suggestion: Vous pouvez désactiver l'écran **Accueil** au démarrage via la boîte de dialogue **Options**.

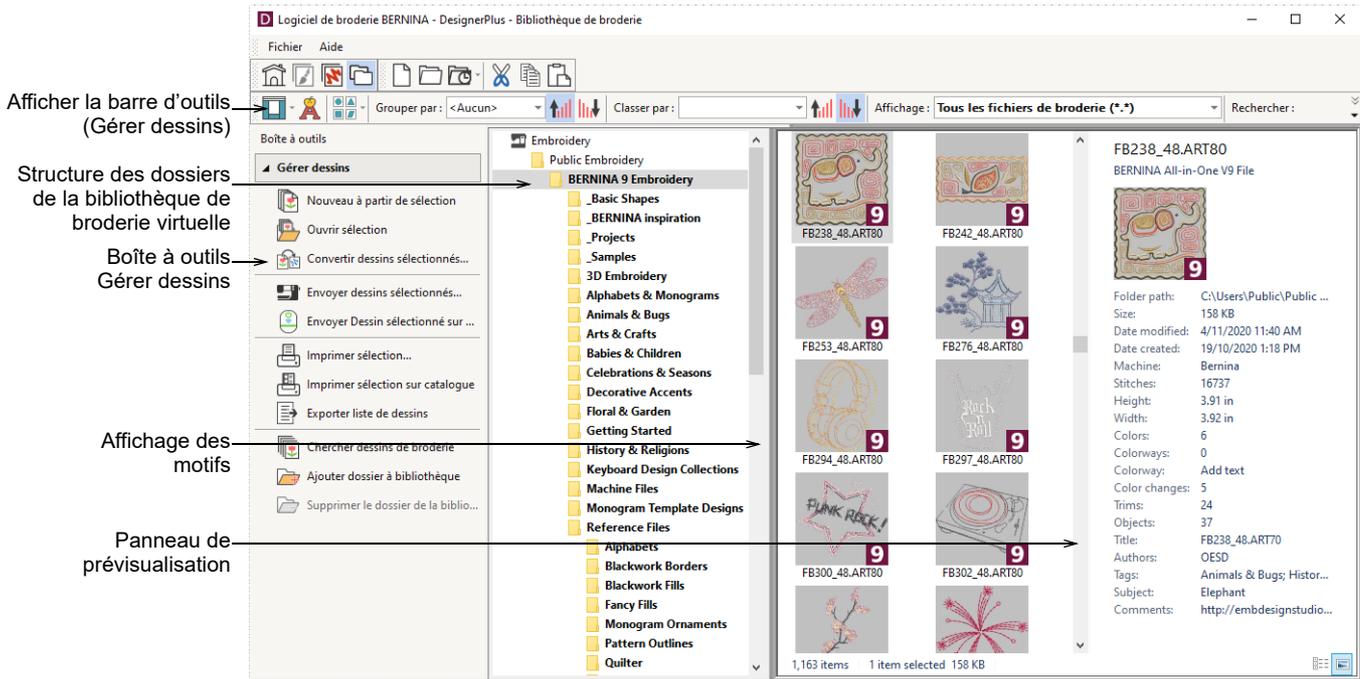
Bibliothèque de broderie



Utilisez Toile > Bibliothèque de broderie pour afficher et gérer tous les motifs de broderie et les illustrations sur votre système.

Le **Bibliothèque de broderie** intégré offre un moyen efficace de visualiser et de gérer les dessins de broderie. Il reconnaît tous les formats de fichiers de dessins utilisés par le logiciel. La bibliothèque permet également de

rechercher, trier et parcourir facilement tous les motifs de broderie sur votre système.



En un mot, **Bibliothèque de broderie** vous permet de :

- ▶ trouver des motifs de broderie n'importe où sur votre disque dur ou sur un périphérique de stockage externe et, en option, de les ajouter à votre bibliothèque de broderie.
- ▶ rechercher des dessins par différents moyens, y compris des informations connues sur les dessins.
- ▶ créer une structure d'organisation pour faciliter la catégorisation.

- ▶ convertir par lots les fichiers de motifs sélectionnés dans de nombreux formats machine tels que EXP, DST, SEW, et autres.
- ▶ imprimer les dessins sélectionnés ou les envoyer à une machine à broder pour les piquer.

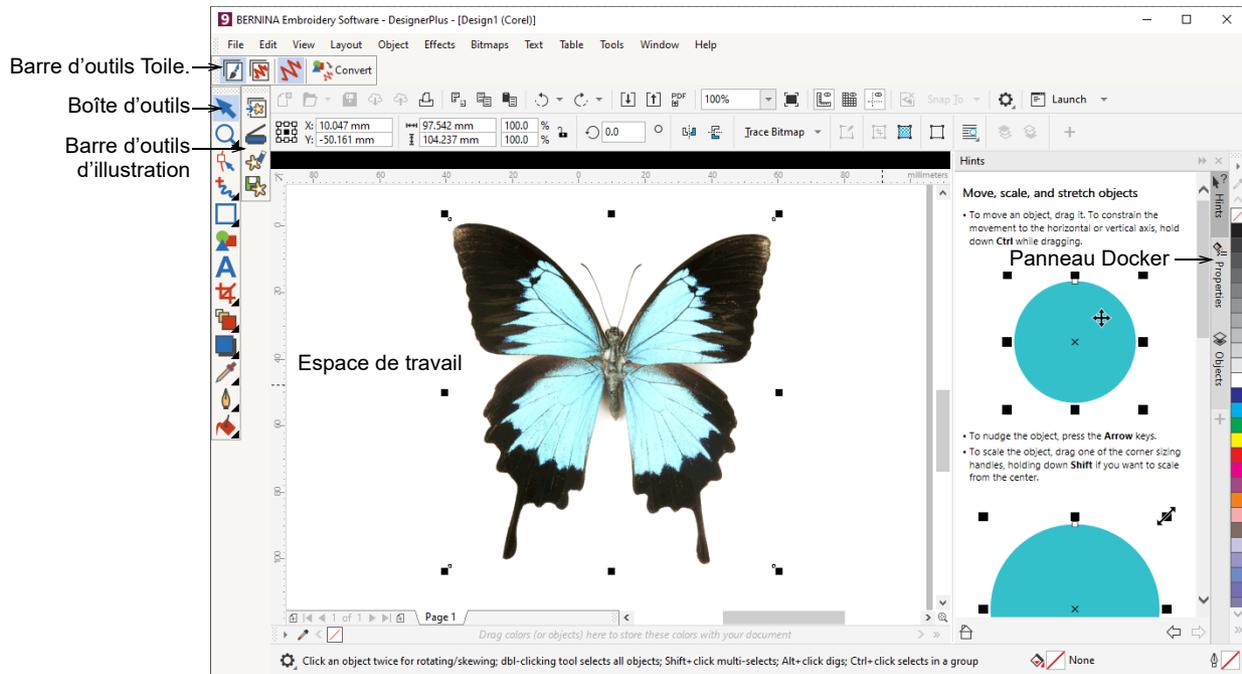
Toile d'illustration



utiliser Toile > Toile d'illustration pour importer, modifier ou créer des illustrations vectorielles comme toile de fond pour la numérisation de broderies, manuelle ou automatique.

BERNINA DesignerPlus s'intègre avec CorelDRAW® SE dans une seule application. Le **Toile d'illustration** vous permet de créer et de modifier des illustrations bitmap et vectorielles à l'aide de la boîte à outils CorelDRAW® SE. Vous trouverez

ci-dessous une image d'écran de l'espace de travail **Toile d'illustration**. Celui-ci comprend toute la suite d'outils de dessin CorelDRAW® qui offrent de nombreuses techniques pour dessiner des contours et des formes à l'écran.



De plus, **Toile d'illustration** offre la possibilité de convertir des **vecteurs** et du texte vectoriel directement en broderie. Vous pouvez utiliser **Toile d'illustration** insérer ou coller des graphiques vectoriels tiers, tels que des cliparts, pour les utiliser dans des motifs de broderie. Vous pouvez également insérer, coller ou numériser des illustrations **bitmap** pour les utiliser comme modèles de numérisation ou arrière-plans.



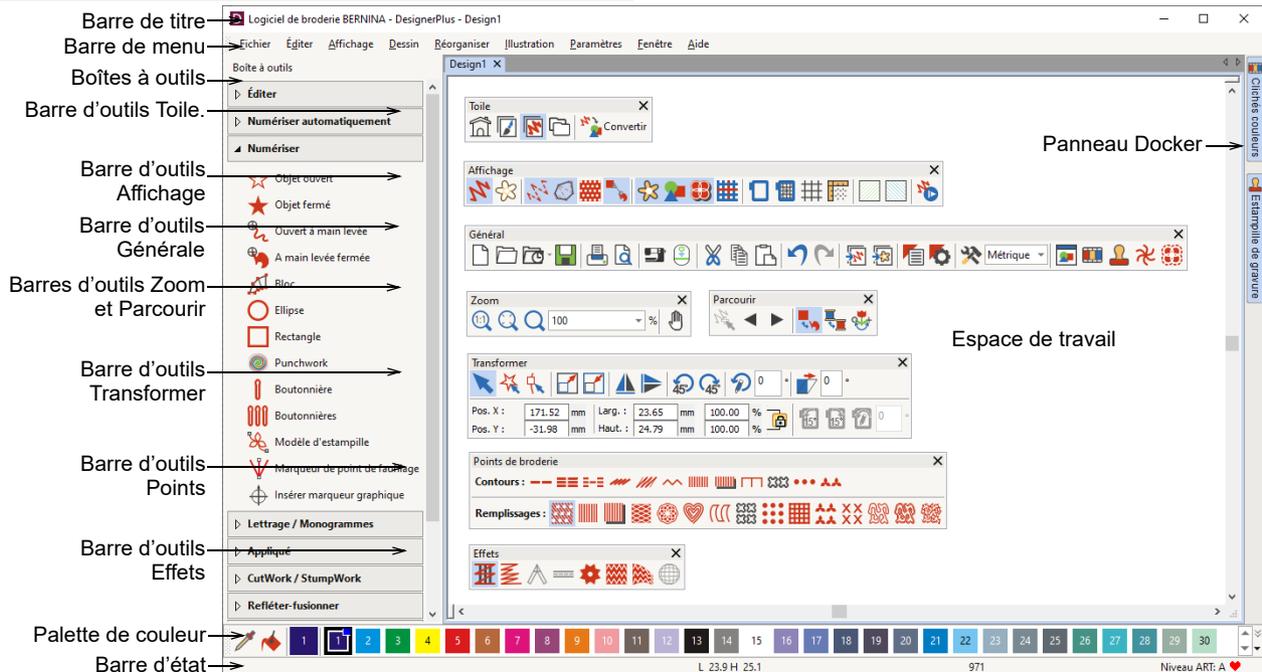
Note: Pour une description complète des outils CorelDRAW®, reportez-vous aux informations sur le produit disponibles dans le menu **Toile d'illustration Aide**.

Toile de broderie



Utilisez Toile > Toile de broderie pour numériser et modifier des motifs de broderie. Afficher les broderies ainsi que les illustrations. Visualiser les motifs de façon réaliste en simulation 3D.

Le **Toile de broderie** vous permet de créer, de modifier et de produire des motifs de broderie. L'image d'écran ci-dessous présente une vue élargie de toutes les barres d'outils du mode **Toile de broderie**.



Toile de broderie menus

La barre de menu **Toile de broderie** contient les menus déroulants décrits ci-dessous.



Note: Les raccourcis standard de la touche MS Windows® **Alt** s'appliquent. Utilisez la

touche **Alt** avec la lettre soulignée dans le menu. Pour annuler une opération, appuyez deux fois sur la touche **Esc**.

Menu Fichier

Nouveau	Ouvrir nouveau dessin vide. Raccourci <Ctrl>+<N>.	Aperçu avant impression	Prévisualiser la feuille de programmation pour le dessin actuel.
Nouveau à partir de modèle	Créer un nouveau dessin à partir du modèle.	Lire à partir de la carte / machine	Lire le dessin (ouvert) depuis BERNINA V9 carte de dessin ou Machine à broder BERNINA.
Ouvrir dessin	Ouvrir dessin existant. Raccourci <Ctrl>+<O>.	Ecrire sur carte / machine	Ecrire (sauvegarder) le dessin sur la carte de dessin BERNINA ou sur la machine à broder BERNINA.
Ouvrir dessin récent	Ouvrir un dessin parmi ceux les plus utilisés récemment.	Lecture depuis le périphérique WiFi BERNINA	Recevoir des dessins d'un périphérique WiFi BERNINA nommé.
Ouvrir dessin de sauvegarde	Ouvrir directement dans le dossier de sauvegarde pour accéder rapidement aux fichiers de sauvegarde en cas de défaillance du logiciel.	Envoyer au périphérique WiFi BERNINA	Envoyer le dessin actuel à un périphérique WiFi BERNINA nommé.
Fermer	Fermer le dessin actuel.	Insérer broderie	Importer des fichiers de dessins de broderie dans le dessin actuel.
Enregistrer	Enregistrer le dessin actuel. Raccourci <Ctrl>+<S>.	Insérer illustration	Importer des illustrations vectorielles ou d'images-pixels dans le dessin actuel comme arrière-plan pour la numérisation manuelle ou automatique.
Enregistrer sous	Enregistrer le dessin actuel avec un nom, un emplacement ou un format différent.	Numériser illustration	Numériser des images directement dans BERNINA V9.
Enregistrer comme modèle	Enregistrer le dessin actuel comme modèle de dessin pour une utilisation ultérieure.	Enregistrer le dessin comme image-pixel	Enregistrer les images de dessin dans Affichage point ou Affichage artistique. L'image résultante est exactement telle qu'elle apparaît dans l'espace de travail.
Exporter fichier machine	Convertir le dessin actuel en un formable lisible par les machines.		
Exporter fichier de découpe	Exporter les formes d'objet dans un fichier SVG ou EXP pour la machine de coupe ou la machine à broder BERNINA avec l'outil CutWork.		
Imprimer	Imprimer le dessin en utilisant les paramètres actuels. Raccourci <Ctrl>+<P>.		

Se déconnecter et libérer la licence	Chaque copie sous licence du logiciel est destinée à un seul utilisateur. Elle vous donne le droit d'installer le produit sur un maximum de trois (3) appareils. Mais vous ne pouvez exécuter le produit que sur un (1) appareil à la fois.
Quitter	Fermer tous les dessins ouverts et quitter BERNINA V9. Raccourci <Alt>+<F4>.

Menu Edition

Annuler / Rétablir	Annuler la dernière commande ou série de commandes, ou appliquer de nouveau. Raccourcis <Ctrl>+<Z>/<Y>.
Couper / Copier	Couper ou copier la sélection et la placer dans le presse-papiers. Raccourcis <Ctrl>+<X>/<C>.
Coller	Coller les contenus du presse-papiers dans l'espace de travail. Raccourci <Ctrl>+<V>.
Dupliquer	Dupliquer la sélection sans la placer dans le presse-papiers. Raccourci <Ctrl>+<D>.
Dupliquer avec décalage	Dupliquer l'objet à un décalage prédéfini par rapport à l'objet source. Raccourci <Ctrl>+<Majuscule>+<D>.
Supprimer	Supprimer la sélection sans la placer dans le presse-papiers. Raccourci .
Sélectionner tout	Sélectionner tous les objets dans le dessin. Raccourci <Ctrl>+<A>.

Désélectionner tout	Désélectionner tous les objets sélectionnés dans le dessin. Raccourci <X>.
Fermer la courbe avec ... ligne	Fermer un contour ouvert avec une ligne droite ou courbe.
Lisser les courbes	Appliquer le lissage de courbe aux objets sélectionnés.
Lettrage élastique	Appliquer des effets spéciaux sur les objets de lettrage pour les rendre bombés ou arqués, étirés ou comprimés.
Ajuster espacement de points	Modifier la densité des points sur des parties entières ou sélectionnées d'un dessin.

Afficher menu

Affichage artistique	Afficher/masquer l'affichage artistique. Raccourci <T>.
Estomper illustration	Estomper les arrière-plans pour montrer les points plus clairement lors de la numérisation.
Afficher > ...	Accéder aux mêmes commandes de visualisation du dessin que celles disponibles dans la barre d'outils Affichage. Pour plus amples informations, voir Barre d'outils Affichage .
Afficher cadre	Afficher/masquer l'écran de cadre.
Afficher modèle de cadre	Afficher le modèle de cadre comme alternative aux lignes de grille afin d'aligner le dessin à l'emplacement et à l'orientation appropriés.
Afficher grille	Afficher/masquer la grille de l'espace de travail.

Démarrage et fin automatiques	Définir les positions de début et de fin de l'aiguille dans le dessin.
Tissu	Régler les types et paramètres de tissu.
Couleurs d'arrière-plan et d'affichage	Régler les couleurs d'arrière-plan et d'affichage du dessin.
Optimiser les changements de couleur	Remettre automatiquement les objets en séquence afin de réduire le nombre de changements de couleur.
Supprimer petits points.	Supprimer automatiquement les petits points indésirables.

Menu Réorganiser

Grouper	Combiner plusieurs objets en un groupement d'objets sélectionnable. Raccourci <Ctrl>+<G>.
Dissocier	Fractionner le regroupement d'objets en différents objets constituants. Raccourci <Ctrl>+<U>.
Verrouiller / Déverrouiller tout	Verrouiller et déverrouiller les objets pour les protéger pendant la numérisation ou l'édition. Touches de raccourci <K> et <Majuscule>+<K>.
Séquence > ...	Accéder aux mêmes commandes de mise en séquence d'objets que celles disponibles sur la barre d'outils Clichés couleur. Pour plus amples informations, voir Barre d'outils Clichés couleurs .
Aligner > ...	Mêmes fonctions que dans la boîte à outils Réorganiser. Pour plus amples informations, voir Boîte à outils Réorganiser .
Distribuer > ...	

Menu Illustration

Insérer illustration	Identique au fichier > Insérer illustration.
Ajuster image pixel	Ajuster les effets, la luminosité et le contraste de l'image en vue de la numérisation automatique.
Retouche	Ouvrir un programme de peinture tiers pour éditer l'image-pixel sélectionnée.
Détourer > ...	Détourer l'image-pixel pour l'utiliser avec la numérisation automatique.
Préparation d'image-pixel.	Réduire le nombre de couleurs, supprimez le « bruit » de l'image et accentuer les contours de l'illustration importée.

Menu Paramètres

Propriétés de l'objet	Mêmes fonctions que dans la barre d'outils générale. Pour plus amples informations, voir Barre d'outils générale .
Effets	
Options	Ajuster les paramètres de la fenêtre d'affichage.
Gérer les tissus	Gérer les tissus personnalisés pour des besoins particuliers.
Calibrer écran	Calibrer l'écran pour un affichage précis.
Configuration scanner	Définir les options du scanner.

Créer patron	Enregistrer vos propres patrons pour les utiliser ultérieurement dans des remplissages ou des passages de patron, ou même comme estampilles de patron.
Créer bordure	Enregistrer vos propres bordures pour les utiliser ultérieurement avec des dessins de monogramme.

Menu Fenêtre

Mosaïque horizontale / verticale	Fractionner les onglets de dessin ouverts de manière qu'ils soient disposés en mosaïque (sans chevauchement) horizontalement ou verticalement.
Supprimer mosaïque	Supprimer les fenêtres d'onglet disposées en mosaïque et retourner à un espace de travail unique.
Dockers > ...	Afficher/masquer les dockers pour optimiser l'espace de travail. Voir également Barre d'outils générale .
Barre d'outils > ...	Afficher/masquer les barres d'outils pour optimiser l'espace de travail.
(Titre de la fenêtre ouverte)	Choisir parmi une liste de titres de fenêtres ouvertes dans l'ordre dans lequel elles sont empilées.

Menu Aide

Rubriques d'aide	Liste des rubriques d'aide à l'écran.
Manuel de référence	Documentation à l'écran au format Adobe Acrobat PDF. Remarque : selon le niveau de votre produit, les composants de la documentation peuvent varier.
Notes de mise à jour	
Écran d'accueil	Revenir à l'écran d'accueil pour commencer un nouveau dessin ou accéder aux didacticiels et autres informations sur les produits
Vérifier les mises à jour	Tant que vous disposez d'un accès Internet, les mises à jour du logiciel sont automatiquement vérifiées. Utiliser cette option pour demander une vérification manuelle.
A propos de	Afficher les informations sur la version BERNINA V9.
Afficher avertissement dessin	Afficher un avertissement lorsque vous ouvrez un dessin qui ne doit pas être mis à l'échelle.
Autre	Des liens sont fournis vers des informations sur les produits, des didacticiels et des sources riches en motifs de broderie.

Barres d'outils Toile de broderie

L'espace de travail **Toile de broderie** contient les barres d'outils décrites ci-dessous. Tous les outils ne sont pas pertinents pour tous les niveaux de produit.

Barre d'outils Toile

Les différents modes de fonctionnement dans BERNINA V9 sont accessibles via la **barre d'outils Toile**.

	Accueil	Revenir à l'écran d'accueil pour commencer un nouveau dessin ou accéder aux didacticiels et autres informations sur les produits
	Panneau d'illustration	Importer, éditer ou créer des illustrations vectorielles comme arrière-plan pour la numérisation de broderies, manuelle ou automatique.
	Toile de broderie	Numériser et éditer les dessins de broderie. Afficher les broderies ainsi que les illustrations. Visualiser les motifs de façon réaliste en simulation 3D.
	Bibliothèque de broderie	Ouvrir la fenêtre Bibliothèque de broderie.
	Afficher la broderie	Afficher/masquer tous les composants de broderie. Uniquement disponible dans Toile d'illustration.
	Convert	Convertir des broderies sélectionnées en illustrations. Uniquement disponible dans Toile de broderie.
	Convert	Convertir les graphiques sélectionnés en points de remplissage ou de contour. Uniquement disponible dans Toile d'illustration.



Note: Pour une description complète des outils CoreIDRAW® SE, consultez l'aide à l'écran disponible dans le menu Aide **Toile d'illustration**.

Barre d'outils générale

Cette barre d'outils comprend des outils permettant d'ouvrir et de sortir des dessins, d'accéder aux propriétés des dessins et d'ouvrir et de fermer les fenêtres docker.

	Nouveau dessin vide	Créer un dessin vide. Raccourci <Ctrl>+<N>.
	Ouvrir dessin	Ouvrir dessin existant. Raccourci <Ctrl>+<O>.
	Ouvrir dessins récents	Ouvrir un dessin parmi ceux les plus utilisés récemment.
	Enregistrer dessin	Enregistrer le dessin actuel. Raccourci <Ctrl>+<S>.
	Imprimer	Imprimer le dessin actif en utilisant les paramètres actuels.
	Aperçu avant impression	Prévisualiser la feuille de programmation pour le dessin actuel.
	Ecrire sur carte / machine	Ecrire (sauvegarder) le dessin sur la carte de dessin BERNINA ou sur la machine à broder BERNINA.
	Envoyer au périphérique WiFi BERNINA	Envoyer le dessin actuel à un périphérique WiFi BERNINA nommé.

	Couper	Couper la sélection et la placer dans le presse-papiers. Raccourci <Ctrl>+<X>.		Fenêtre d'aperçu	Afficher/masquer le dockeur de la fenêtre d'aperçu. Utiliser pour effectuer un zoom et une vignette panoramique du dessin actuel.
	Copier	Copier la sélection et la placer dans le presse-papiers. Raccourci <Ctrl>+<C>.		Cliché couleurs	Afficher/masquer le dockeur Clichés couleur. L'utiliser pour remettre en séquence les objets et les blocs de couleur dans le dessin.
	Coller	Coller les contenus du presse-papiers dans l'espace de travail. Raccourci <Ctrl>+<V>.		Estampille de gravure	Afficher/masquer le dockeur Estampille de gravure. Utiliser des patrons prédéfinis ou personnalisés pour créer un motif de pénétrations d'aiguille.
	Annuler	Annuler la dernière commande ou série de commandes. Raccourci <Ctrl>+<Z>.		Effet de morphage	Afficher/masquer le dockeur Effet de morphage. Créer des contours et des points d'objet transformés.
	Rétablir	Réappliquer la dernière commande ou série de commandes. Raccourci <Ctrl>+<Y>.		Bordure CutWork	Afficher/masquer le dockeur Bordure CutWork. Utiliser en combinaison avec les boîtes à outils CutWork et StumpWork.
	Insérer broderie	Identique au fichier > Insérer broderie.			
	Insérer illustration	Identique au fichier > Insérer illustration.			
	Propriétés de l'objet	Accéder aux propriétés des objets de broderie sélectionnés ou prérégler sans sélection.			
	Effets	Appliquer des effets de point aux objets de broderie sélectionnés ou prérégler sans sélection.			
	Options	Accéder aux options de l'espace de travail telles que les paramètres de grille, de cadre et de défilement.			
		Changer les unités de mesure dans le logiciel sans modifier les paramètres du système d'exploitation.			

Barre d'outils Affichage

Cette barre d'outils regroupe les outils de visualisation du dessin.

	Afficher vue artistique	Afficher/masquer la simulation de la broderie cousue. Raccourci <T>.
	Estomper illustration	Estomper les arrière-plans pour montrer les points plus clairement lors de la numérisation.

	Afficher points de broderie	Afficher/masquer les points de broderie. Raccourci <S>.
	Afficher contours	Afficher/masquer les contours d'objet. Désactivez les points de broderie pour ne voir que les contours. Raccourci <L>.
	Afficher points d'aiguille	Afficher/masquer les points d'aiguille dans les points de broderie. Raccourci <. > (point).
	Afficher points de liaison	Afficher/masquer les points de liaison entre les objets de broderie. Raccourci <Majuscule>+<C>.
	Afficher images-pixels	Afficher/masque toutes les images-pixels comprises dans le dessin. Raccourci <D>.
	Afficher illustrations vectorielles	Afficher/masquer toutes les illustrations vectorielles comprises dans le dessin comme les cliparts CorelDRAW®. Raccourci <Majuscule>+<D>.
	Afficher StumpWork	Afficher/masquer tous les sous-dessins stumpwork compris dans le dessin.
	Afficher tissu d'appliqué	Afficher/masquer le tissu / la couleur de tous les objets d'appliqué dans le dessin.
	Afficher cadre	Afficher/masquer le cadre. Clic droit pour les paramètres
	Afficher modèle de cadre	Afficher/masquer le modèle de cadre.

	Afficher grille	Afficher/masquer la grille de l'espace de travail. Clic droit pour les paramètres
	Afficher règles et guides	Afficher/masquer les règles et les guides de l'espace de travail. Clic droit pour les paramètres
	Afficher espace de travail	Clic gauche pour basculer l'affichage de la zone de travail. Clic droit pour ouvrir la boîte de dialogue Définir espace de travail.
	Afficher bloc de courtepointe	Clic gauche pour basculer l'affichage du bloc de courtepointe. Clic droit pour ouvrir la boîte de dialogue Définir bloc de courtepointe.
	Simulateur de broderie	Simuler le brodage pour vérifier la séquence de broderie. Raccourci <Majuscule>+<R>.

Barre d'outils Palette de couleurs

Cette barre d'outils affiche une palette de couleurs de fil ainsi que des outils pour sélectionner, appliquer les couleurs et en faire le tour.

	Sélecteur de couleur	Prendre une couleur d'un objet existant et l'appliquer comme couleur actuelle.
	Appliquer couleur actuelle	Appliquer la couleur de palette actuellement sélectionnée aux objets de broderie.
	Couleur actuelle	Affiche la couleur de palette actuellement sélectionnée.

	Ajouter couleur à palette	Ajoute un emplacement de couleur à la fin de la palette.
	Supprimer couleur de palette	Supprime un emplacement de couleur non utilisé de la fin de la palette.
	Masquer couleurs inutilisées	Afficher/masquer toutes les couleurs inutilisées dans la palette.
	Rejeter couleurs inutilisées	Supprimer toutes les couleurs inutilisées de la palette.
	Faire le tour des couleurs utilisées	Faire le tour des combinaisons de couleurs utilisées. Clic droit ou gauche.
	Roue des couleurs	Accéder à la roue des couleurs pour tester des combinaisons de couleurs apparentées.
	Fils	Rechercher et faire correspondre les fils de différents nuanciers, et les affecter pour utilisation.

Barre d'outils Points

Cette barre d'outils fournit une gamme de types de points de contour et de remplissage de base, ainsi que des types de points plus artistiques ou décoratifs. Elle comprend également des effets de point qui peuvent être appliqués en plus. Clic gauche sur les icônes

pour sélectionner le type de point. Clic droit pour accéder aux propriétés.

Contours

	Contour unique	Créer une seule rangée de points le long d'une ligne numérisée. Utiliser pour les contours et les détails.
	Contour triple	Créer un contour plus épais en répétant chaque point trois fois - à utiliser pour des bordures ou des détails plus importants.
	Contour sculpture	Créer un contour épais et fin en alternant les points simples et triples pour un aspect cousu main.
	Contour point arrière	Créer des bordures traditionnelles au point arrière - un type de point ancien et adaptable utilisé pour les contours délicats.
	Contour point de tige	Créer des bordures traditionnelles ou des détails en point d'arrêt, comme des tiges et des vignes.
	Contour zigzag	Créer des bordures étroites et ouvertes avec un effet « zigzag ».
	Contour satin	Créer des bordures plus épaisses ou des colonnes d'épaisseur égale.
	Contour satin en relief	Créer des contours satin en relief – peut être utilisé avec trapunto pour des effets de courtepoinTE.

 **Contour couverture** Créer des bordures étroites et ouvertes avec un effet de « peigne ».

 **Contour broderie noire** Créer des bordures ornementales au point d'artisanat. Le nom vient du fil de soie noir traditionnellement utilisé pour cette forme de broderie.

 **Contour mèche** Créer des bordures ornementales au point d'artisanat. Spécifier la taille exacte du patron et l'espacement.

 **Contour passage de patron** Créer des bordures ornementales au point d'artisanat. Choisir dans la bibliothèque de patrons.

Remplissages

 **Remplissage point passé empiétant** Créer des remplissages de points pour des formes plus grandes et irrégulières.

 **Remplissage satin** Créer des remplissages de fil pour des formes étroites.

 **Remplissage satin en relief** Créer des surfaces en relief - peut être appliqué au lettrage utilisé avec trapunto pour obtenir des effets de courtepointe.

 **Remplissage fantaisie** Créer des remplissages artistiques tout en conservant l'apparence d'un point solide.

 **Remplissage fantaisie sculpté** Créer des effets de patrons en 3D avec des remplissages tournants.

 **Remplissage ondulé**

Créer des points en spirale à partir du centre de tout objet rempli.

 **Remplissage contour**

Créer des points qui suivent les contours de l'objet, créant ainsi un effet d'ombres et de lumières courbe.

 **Remplissage noir**

Créer un remplissage pour les dessins de broderie noire. Le nom vient du fil de soie noir traditionnellement utilisé pour cette forme de broderie.

 **Remplissage mèche**

Créer des remplissages mèche – broderie traditionnelle blanc sur blanc, généralement réalisée avec du fil de coton lourd sur du lin blanc.

 **Remplissage dentelle**

Créer un aspect de dentelle avec des patrons ouverts en forme de treillis.

 **Remplissage patron**

Créer des points de remplissage décoratifs. Choisir dans la bibliothèque de patrons.

 **Remplissage point de croix**

Créer des remplissages de patron ouverts avec des croix générées pour convenir à une grille standard pour tout le dessin.

 **Remplissage pointillé**

Créer des remplissages composés de points de passage qui serpentent à l'intérieur d'une bordure.



Remplissage point de tige pointillé Créer des remplissages pointillés plus lourds avec des contours en point de tige.



Remplissage point arrière pointillé Créer des remplissages pointillés plus lourds avec des contours en point arrière.

Barre d'outils Effets

Cette barre d'outils contient des outils utilisés pour créer de nombreux effets artistiques afin de créer des points texturés et incurvés, ainsi que des effets de déformation ou de « morphage » des points.



Assise

Renforcer et stabiliser les objets à l'aide d'une broderie d'assise.



Bord texturé

Créer des bords rugueux et des effets d'ombrage, ou imitez des textures duveteuses.



Coins automatiques

Basculer les coins en mitre ou en chapeau dans les objets de ligne avec des tournants serrés. Peut être activé/désactivé objet par objet.



Broderie sur fils couchés

Ajouter un cordon de fils couchés à utiliser avec le pied pour couture de cordons Free Motion BERNINA n° 43.



Remplissage étoile

Créer des points de rotation radiale avec les types de points disponibles. Les points sont générés de l'extérieur vers le centre géométrique. Le centre peut être décalé.



Remplissage vague

Créer des points de contour le long d'une ligne directrice numérisée - les points conservent une densité uniforme.



Fantaisie élastique

Créer des patrons de remplissage fantaisie qui suivent les angles des points et sont mis à l'échelle en fonction de la largeur de l'objet. Clic droit pour les paramètres



Effet globe en 3 D

Créer des points de contour pour produire un aspect 3D. Choisir dans la bibliothèque de patrons.

Barre d'outils Transformer

Cette barre d'outils contient tous les outils dont vous avez besoin pour sélectionner, refaçonner, mettre à l'échelle, refléter les dessins et faire pivoter les cadres dans **Toile de broderie**.



Sélectionner objet

Cliquer pour sélectionner des objets ou faire glisser une marque de sélection pour les entourer.



Sélection polygonale

Sélectionner des zones ou des formes irrégulières - cliquer sur des points de référence pour les délimiter.



Refaçonner objet

Refaçonner les objets de broderie et de lettrage sélectionnés.



Taille +10%

Augmenter/réduire la taille des objets sélectionnés par incréments de 10 %. Les points sont automatiquement recalculés.



Taille -10%



Refléter X

Retourner l'objet ou les objets sélectionnés dans un plan horizontal ou vertical.



Refléter Y



Faire pivoter à gauche de 45°

Faire pivoter les objets sélectionnés par incréments de 45° vers la droite ou la gauche.



Faire pivoter à droite de 45°



Faire pivoter les objets sélectionnés de la grandeur spécifiée - positive ou négative - en degrés.



Incliner les objets sélectionnés de la grandeur spécifiée - positive ou négative - en degrés.

Position X:	-19.38	mm
Position Y:	16.04	mm

Entrer des paramètres spécifiques pour un positionnement précis des objets sélectionnés. Utiliser cette fonction en combinaison avec les règles et les guides.

Width:	102.58	mm
Height:	102.58	mm

Mettre à l'échelle des objets ou des dessins entiers selon une largeur ou une hauteur précise, ou un pourcentage.

100.00	%	
100.00	%	

Utiliser le bouton Rapport largeur/hauteur pour conserver les proportions.



Faire pivoter le cadre à gauche de 15°

Faire pivoter le cadre et/ou le modèle de cadre, ou les cadres actuellement sélectionnés en mode encadrement multiple, par incréments de 15° vers la gauche ou la droite.



Faire pivoter le cadre à droite de 15°

Faire pivoter le cadre et/ou le modèle de cadre, ou les cadres actuellement sélectionnés en mode encadrement multiple, de la grandeur spécifiée - positive ou négative - en degrés.



Barre d'outils Parcourir

Cette barre d'outils contient des outils pour vérifier la séquence de couture d'un dessin en le parcourant par points, couleurs ou objets.



Sélectionner en parcourant

Activer cette fonction pour sélectionner des points, des objets ou des couleurs tout en parcourant un dessin.



Parcourir en arrière

Parcourir un dessin en arrière.



Parcourir en avant

Parcourir un dessin en avant.



Sauter par objet

Se déplacer à l'objet précédent ou suivant dans le dessin. A utiliser en combinaison avec les boutons Avant/Arrière.



Sauter par couleur

Se déplacer au bloc de couleur précédent ou suivant dans le dessin. A utiliser en combinaison avec les boutons Avant/Arrière.



Sauter au commencement / à la fin

Se déplacer au commencement ou à la fin du dessin. A utiliser en combinaison avec les boutons Avant/Arrière.

Barre d'outils Zoom

Cette barre d'outils comprend des outils permettant d'effectuer un zoom et un panoramique sur les dessins. D'autres pré-réglages de zoom sont disponibles dans le menu **Afficher**.



Zoom 1:1

Afficher le dessin à la taille réelle. Raccourci <1>.



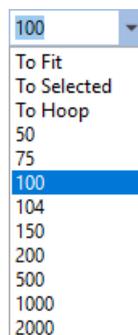
Zoomer pour faire cadrer

Afficher le dessin entier dans l'espace de travail. Raccourci <0>.



Zoom

Clic gauche pour zoomer en avant, clic droit pour zoomer en arrière ou faire glisser une « boîte de zoom ». Raccourci .



Echelle de zoom : Sélectionner une échelle de zoom prédéfinie dans la liste déroulante ou entrer la vôtre et appuyer sur Entrée. Des échelles prédéfinies peuvent apparaître :

- Pour faire cadrer
- Vers sélectionné
- Vers article
- Vers cadre



Panoramique

Effectuer un panoramique à travers l'espace de travail en le faisant glisser. Utile avec des facteurs de zoom élevés. Raccourci <P>.

Barre d'outils Clichs couleurs

Cette barre d'outils est disponible dans le dock **Cliché couleurs** en mode **Toile de broderie**.



Afficher objets

Afficher les objets individuels dans l'ordre de la séquence de broderie. Faire glisser et déposer les icônes d'objet pour remettre en séquence.



En arrière / En avant d'un objet

Déplacer la sélection en arrière / en avant d'un objet dans la séquence de broderie.



En arrière / En avant d'une couleur

Déplacer la sélection en arrière / en avant d'une couleur dans la séquence de broderie.



	Déplacer au début / à la fin	Déplacer la sélection au début / à la fin de la séquence de broderie.
	Mettre en séquence par sélections	Remettre en séquence les objets dans l'ordre de la sélection.
	Mettre en séquence par couleur	Remettre en séquence tous les blocs de même couleur. (Pour conserver des blocs de couleur séparés, utiliser Cliché couleurs.)

Boîte à outils Toile de broderie

L'espace de travail **Toile de broderie** contient une zone dédiée aux **boîtes à outils** ancrée en permanence à gauche de l'espace de travail. Elle contient une série de boîtes à outils organisées comme suit ...

Boîte à outils Editer

Cette boîte à outils contient tous les outils dont vous avez besoin pour éditer les motifs de broderie en mode **Toile de broderie**.

	Ajouter jours	Découper des jours dans des objets remplis.
	Supprimer jours	Supprimer les jours d'objets sélectionnés.
	Ajouter angles de point	Ajouter des angles de point aux objets fermés avec ou sans jours. Clic droit pour les paramètres

	Supprimer angles de point	Supprimer les angles de point des objets fermés avec points tournants.
	Passage double	Renforcer les contours, en piquant dans le sens inverse de l'original.. Raccourci <Ctrl>+.
	Passage broderie noire	Mettre automatiquement en séquence les contours sélectionnés pour une broderie efficace.
	Branchement	Mettre en séquence et regrouper automatiquement les objets de broderie sélectionnés. Raccourci <I>.

	Appliquer jointure la plus proche	Joindre les objets sélectionnés au point le plus proche. Réappliquer la jointure la plus proche après l'édition. Raccourci <J>.
	Mélange couleurs	Créer une broderie mélangée dans les objets sélectionnés.
	Remplir jours	Remplir les jours dans les objets sélectionnés avec le type de point actuel.
	Contours et décalages	Créer des contours et des décalages de tout type pour tout objet de broderie, ouvert ou fermé.
	Arrière-plan de courpointe	Créer des blocs de courpointe « écho ».
	Créer contours trapunto	Utiliser en combinaison avec le satin en relief pour créer des points pour un aspect matelassé en relief.
	Désassembler	Fractionner les monogrammes, les appliqués, les lettrages et les passages broderie noire en objets constituants pour les éditer.
	Supprimer chevauchements	Supprimer la broderie indésirable des objets ou du lettrage sous-jacents.
	Fondu	Fusionner les objets sélectionnés qui se chevauchent en un seul objet « aplati ».



Couteau

Coupez des objets le long d'une ligne numérisée, en préservant les paramètres de broderie et les couleurs des objets résultants.



Edition de points

Placer le curseur de point à un point d'insertion sélectionné. Raccourci <E>.

Boîte à outils Numériser automatiquement

Cette boîte à outils contient tous les outils nécessaires à la numérisation automatique des illustrations en mode **Toile de broderie**.



Insérer illustration

Identique au fichier > Insérer illustration.



Détourer arrière-plan

Ouvrez la barre d'outils Détourer pour détourer les images-pixels à utiliser avec la numérisation automatique.



Ajuster image pixel

Ajuster les effets, la luminosité et le contraste de l'image en vue de la numérisation automatique.



Retoucher image-pixel

Editer les images dans une application graphique tierce.



Color PhotoStitch

Transformez automatiquement les photographies et autres images-pixel en broderies multicolores.



PhotoSnap

Créer automatiquement des rangées de points de satin unicolores à partir de photographies et d'autres images-pixels.



Préparation d'image-pixel

Préparer des images-pixels à la numérisation automatique.



Numériser automatiquement

Numériser automatiquement des images-pixels préparées.



Numérisation automatique instantanée

Numériser automatiquement et instantanément les images-pixels.



Baguette magique

Numériser automatiquement des zones remplies dans une image-pixel.



Numérisation bloc baguette magique

Numériser des formes de colonnes étroites avec point de satin.



Remplissage baguette magique sans jours

Numériser de grandes formes d'illustration avec le remplissage point passé empiétant, en ignorant les jours qu'elles contiennent.



Ligne centrale baguette magique

Numériser les lignes centrales d'une illustration avec des points de contour.



Méthode appariement de couleurs

Attribuer les couleurs de l'image à la palette de couleurs ou les faire correspondre automatiquement aux fils réels.

Boîte à outils Numériser

Cette boîte à outils contient tous les outils nécessaires pour numériser manuellement les dessins de broderie en mode **Toile de broderie**. Clic droit pour accéder aux propriétés.



Objet ouvert

Numériser les objets de broderie ouverts.



Objet fermé

Numériser les objets de broderie fermés.



Ouvrir A main levée

Dessiner des contours de broderie à l'écran dans le type de point actuel.



A main levée fermée

Dessiner des objets de broderie fermés à l'écran dans le type de point actuel - contour ou remplissage.



Bloc

Numériser des colonnes avec des points tournants.



Ellipse

Numériser des objets de broderie en forme d'ellipse ou de cercle.



Rectangle

Numériser des objets de broderie rectangulaires ou carrés. Appuyer sur <Ctrl> pour restreindre.



PunchWork

Créer des objets et des dessins de feutrage à utiliser avec l'outil de perforation à crochet rotatif BERNINA.



Boutonnière

Numériser une seule boutonnière avec toute la broderie nécessaire.

**Boutonnieres**

Numériser une ligne de boutons avec toute la broderie nécessaire.

**Modèle d'estampille**

Placer des patrons individuels dans le dessin. Choisir dans la bibliothèque de patrons.

**Marqueur de point de faufilage**

Insérer un marqueur de référence à n'importe quel angle et position.

**Insérer marqueur graphique**

Insérer un marqueur graphique représentant des autocollants fixés sur le tissu pour indiquer l'emplacement et l'orientation.

Paramètres à main levée

Quand les outils **A main levée** sont activés, la barre d'outils **Paramètres à main levée** apparaît.

Smoothing:

Utiliser la commande Lissage pour spécifier, en pourcentage, dans quelle mesure le contour lissé suit l'original.



Utiliser l'option Afficher le guide pour activer le curseur du guide de numérisation à main levée – fournit plus de contrôle sur le dessin à main levée que le pointeur par défaut.

1.00 mm

Utiliser le guide Rayon du cercle intérieur pour définir la taille du cercle central du guide de numérisation à main levée.

1

Utiliser la commande Nombre de cercles guide pour définir le nombre de cercles dans le curseur à main levée - si le rayon du cercle intérieur est de 2 mm, chaque cercle de guidage supplémentaire est décalé de 2 mm.

Boîte à outils Lettrage/Monogrammes

La boîte à outils **Lettrage/Monogrammes** contient tous les outils nécessaires à la création rapide et simple de lettrages de qualité supérieure. BERNINA V9 offre un large éventail de styles de polices de caractères évolutifs de type jointure la plus proche ainsi que des polices de broderie multicolores et fantaisie.

**Lettrage**

Créer des lettres de broderie directement à l'écran.

**Monogrammes**

Créer des monogrammes personnalisés en utilisant une sélection de styles, de formes de bordure et d'ornements prédéfinis.

**Collection de dessins clavier**

Basculer l'affichage du docker Collection dessins clavier. Utiliser pour créer, modifier et gérer les collections de dessins clavier.

Boîte à outils Appliqué

Cette boîte à outils fournit des outils pour créer des appliqués d'objet fermé, des appliqués de couverture partielle, ainsi que des appliqués d'objet ouvert.

**Numériser Appliqué**

Numériser un appliqué à objet fermé avec toute la broderie nécessaire.

**Numériser Appliqué avec jours**

Numériser l'appliqué d'objet fermé avec toute la broderie nécessaire à bordures multiples.

- | | | | |
|---|-------------------------------------|--|--|
|  | Convertir en appliqué | Utiliser cette fonction pour convertir les objets fermés sélectionnés en appliqués individuels. | numériser des jours et pièces cutwork à partir de zéro. |
|  | Appliqué avancé | Générer un appliqué d'objet ouvert à partir d'une ou de plusieurs sources. |  Ajouter bordure Cutwork |
|  | Supprimer chevauchements | Supprimer la broderie indésirable des objets ou du lettrage sous-jacents. |  Numériser la coupe ouverte |
|  | Supprimer superpositions d'appliqué | Supprimer la broderie indésirable des objets d'appliqué sous-jacents. |  Numériser la coupe fermée |
|  | Combiner appliqués | Désassembler l'appliqué en objets constituants puis recombinaison et remettre en séquence pour une broderie efficace. |  Numériser la pièce |
|  | Désassembler | Fractionner les monogrammes, les appliqués, les lettrages et les passages broderie noire en objets constituants pour les éditer. |  Numériser jour |
|  | Exporter fichier de découpe | Exporter les formes d'objet dans un fichier SVG ou EXP pour la machine de coupe ou la machine à broder BERNINA avec l'outil CutWork. |  Numériser ligne de fil de laiton |
| | | |  Convertir en bordure CutWork |
| | | |  Couper bordure fermée |
| | | |  Couper fente de boutonnière |
| | | | Générer une bordure cutwork à partir de objets sélectionnés. |
| | | | Numériser une simple découpe ouverte dans un tissu encadré. |
| | | | Numériser une simple découpe fermée dans un tissu encadré. |
| | | | Numériser une pièce découpée dans du tissu encadré en même temps que la broderie de soutien. |
| | | | Numériser un jour dans du tissu encadré en même temps que la broderie de soutien. |
| | | | Créer une ligne de fil de laiton en utilisant un contour numérisé et les paramètres actuels. |
| | | | Convertir des objets sélectionnés en bordure cutwork. |
| | | | Couper une bordure fermée et laisser une ouverture pour les extrémités du fil. |
| | | | Générer une ligne de coupe pour les boutonnières sélectionnées. |

Boîte à outils CutWork/StumpWork

La boîte à outils **CutWork/StumpWork** contient tous les outils nécessaires pour



Combiner
sélectionné

Combiner les lignes de coupe d'objets cutwork sélectionnés pour une coupe optimisée.



Décombiner

Inverser « Combiné sélectionné ».

La boîte à outils contient également tous les outils nécessaires pour créer du stumpwork à partir d'objets cutwork.



Créer
sous-dessin
stumpwork

Créer un sous-dessin stumpwork à partir de bordures de pièce cutwork et d'objets de broderie inclus.



Ouvrir
sous-dessin
stumpwork

Afficher et éditer le sous-dessin stumpwork sélectionné.



Exporter
sous-dessin
stumpwork
sous

Enregistrer le sous-dessin stumpwork en tant que fichier de dessin séparé.

Boîte à outils refléter-fusionner

Cette boîte à outils contient tous les outils nécessaires pour dupliquer et transformer les objets de broderie sélectionnés en plans verticaux et horizontaux.



Refléter-fusionner
horizontalement

Dupliquer et refléter horizontalement et fusionner les objets se chevauchant (option).



Refléter-fusionner
verticalement

Dupliquer et refléter verticalement et fusionner les objets se chevauchant (option).



Refléter-fusionner
horizontalement et
verticalement

Dupliquer et refléter les objets sélectionnés autour d'un point central.

Dupliquez des dessins, comme des badges, en réorganisant automatiquement les blocs de couleur pour des broderies multiples et efficaces.



Série

Dupliquer et refléter des objets ou dessins. Utiliser pour créer des bordures décoratives.



Refléter

Définir un nombre de rangs et colonnes nécessaires pour Série ou Refléter.



Rangs



Colonnes

Dupliquer des objets sélectionnés autour d'un axe central. Spécifiez les duplicatas dans la barre d'outils Paramètres Refléter-fusionner



Couronne

Entrer le nombre de points de couronne. Entrez un nombre pair pour activer Refléter une sur deux.



Boîte à outils Agencement

La boîte à outils **Agencement** vous permet de disposer plusieurs dessins de broderie ou

éléments de dessin sur un tissu, un vêtement ou un article comme par exemple une nappe.

-  Copier dans les coins de l'espace de travail
Créer automatiquement des copies d'objet(s) sélectionné(s) dans chaque coin du bloc de courtepointe.
-  Agencer autour de l'espace de travail circulaire
Créer automatiquement des copies d'objet(s) sélectionné(s) (spécifiées par un nombre de répétitions) autour du centre de l'espace de travail.
-  Centrer dans espace de travail
Déplacer automatiquement un ou des objets sélectionnés dans le centre de l'espace de travail.
-  Définir espace de travail
Ouvrir la boîte de dialogue Définir espace de travail pour définir un espace de travail rectangulaire ou rond d'une taille donnée.
-  Copier dans les coins du bloc de courtepointe
Créer automatiquement des copies d'objet(s) sélectionné(s) dans chaque coin du bloc de courtepointe.
-  Centrer dans bloc de courtepointe
Déplacer automatiquement le ou les objets sélectionnés dans le centre du bloc de courtepointe.

-  Ajuster au bloc de courtepointe
Adapter automatiquement le ou les objets sélectionnés au bloc de courtepointe.
-  Définir bloc de courtepointe
Ouvrir la boîte de dialogue Définir bloc de courtepointe pour définir un bloc de courtepointe d'une taille et d'un centre donnés.

Boîte à outils Réorganiser

Cette boîte à outils contient tous les outils dont vous avez besoin pour aligner et répartir précisément les objets en mode **Toile de broderie**.

-  Grouper
Combiner plusieurs objets en un groupement d'objets sélectionnable.
-  Dissocier
Fractionner le regroupement d'objets en différents objets constituants.
-  Verrouiller
Verrouiller des objets sélectionnés en position à des fins de protection.
-  Dissocier tout
Dissocier tous les objets verrouillés pour supprimer la protection.
-  Aligner à gauche
Aligner les bords gauches des objets sélectionnés.
-  Aligner centres verticalement
Aligner verticalement les centres des objets sélectionnés.
-  Aligner à droite
Aligner les bords droits des objets sélectionnés.
-  Aligner en haut
Aligner le haut des objets sélectionnés.

	Aligner centres horizontalement	Aligner horizontalement les centres des objets sélectionnés.
	Aligner en bas	Aligner le bas des objets sélectionnés.
	Aligner centres	Aligner les centres des objets sélectionnés.
	Distribuer horizontalement	Distribuer uniformément trois objets sélectionnés ou plus horizontalement.
	Distribuer verticalement	Distribuer uniformément trois objets sélectionnés ou plus verticalement.

Boîte à outils Encadrement multiple

La boîte à outils **Encadrement multiple** vous permet de spécifier des encadrements multiples manuellement ou automatiquement pour les grands dessins.

	Sélectionner cadre	Afficher propriétés de cadre.
	Ajouter cadres automatiquement	Ajouter automatiquement des cadres pour couvrir tout le dessin.
	Ajouter ligne de fractionnement	Numériser un ou plusieurs guides dans un agencement multi-cadres pour fractionner des objets entre des encadrements.

	Prévisualiser encadrements	Calculer la distribution des objets et les marques d'enregistrement pour des positions de cadre données. Afficher les vignettes dans le docker. Cliquer pour afficher chaque encadrement.
	Calculer encadrements	Calculer les encadrements qui résulteront de l'agencement en cours.
	Options d'encadrement multiple	Accéder aux options de l'espace de travail pour l'encadrement multiple.
	Ajouter cadre	Ajouter un nouveau cadre à l'agencement encadrement multiple.
	Supprimer cadre	Retirer un cadre sélectionné d'un agencement encadrement multiple.
	Ajouter cadre à droite	Placer un nouvel encadrement à droite du cadre sélectionné. Permet un chevauchement de 10 mm entre les champs de couture.
	Ajouter cadre à gauche	Placer un nouvel encadrement à gauche du cadre sélectionné. Permet un chevauchement de 10 mm entre les champs de couture.



Ajouter cadre en bas

Placer un nouvel encadrement en dessous du cadre sélectionné. Permet un chevauchement de 10 mm entre les champs de couture.



Ajouter cadre en haut

Placer un nouvel encadrement au-dessus du cadre sélectionné. Permet un chevauchement de 10 mm entre les champs de couture.



Ajouter 4 cadres autour

Générer 4/8 encadrements autour d'un périmètre de cadre sélectionné. Permet un chevauchement de 10 mm entre les champs de couture.



Ajouter 8 cadres autour

Boîte à outils Applications

En plus de CorelDRAW®, BERNINA V9 comprend un certain nombre d'applications auxiliaires qui peuvent être lancées à partir de la boîte à outils **Applications**.



Point de croix

Lancer BERNINA Point de croix à partir de BERNINA V9.



Quilter

Lancer BERNINA Quilter à partir de BERNINA V9.

Outils Bibliothèque de broderie

Le **Bibliothèque de broderie** intégré offre un moyen efficace de visualiser et de gérer les dessins de broderie. Il reconnaît tous les formats de fichiers de dessins utilisés par le logiciel.

Barre d'outils standard (Gérer dessins)

La barre d'outils **standard (Gérer dessins)** contient des fonctions Windows standard pour l'ouverture de fichiers et le copier/coller.



Nouveau dessin vide Créer un dessin vide. Raccourci <Ctrl>+<N>.



Ouvrir dessin Ouvrir dessin existant. Raccourci <Ctrl>+<O>.



Ouvrir dessins récents

Ouvrir un dessin parmi ceux les plus utilisés récemment.



Couper

Couper la sélection et la placer dans le presse-papiers. Raccourci <Ctrl>+<X>.



Copier

Copier la sélection et la placer dans le presse-papiers. Raccourci <Ctrl>+<C>.



Coller

Coller les contenus du presse-papiers dans l'espace de travail. Raccourci <Ctrl>+<V>.

Afficher la barre d'outils (Gérer dessins)

La barre d'outils **Afficher (Gérer dessins)** contient des fonctions de recherche, de tri et de localisation rapides des dessins sur le réseau de votre entreprise.

	Réorganiser	Basculer le tableau de navigation, le panneau de détails, et/ou prévisualiser l'affichage de panneau.
	Collection de dessins clavier	Basculer l'affichage du docker Collection dessins clavier. Utiliser pour créer, modifier et gérer les collections de dessins clavier.
	Changer affichage	Changer la vue actuelle des listes de dessins.
	Grouper par	Grouper la liste de dessins selon la propriété et l'ordre de classement sélectionnés.
	Classer par	Classer la liste de dessins selon la propriété et l'ordre de classement sélectionnés.
	Affichage	Filtrer la liste de dessins actuelle par type de fichier.
	Rechercher	Filtrer les dessins selon les critères de recherche donnés – p. ex. étendue de points.
	Ordre croissant	Classer les dessins dans l'ordre croissant ou décroissant.
	Ordre décroissant	

Boîte à outils Gérer dessins

La boîte à outils **Gérer dessins** permet de rechercher, de classer et de parcourir tous les dessins de broderie de votre système.

	Nouveau à partir de sélection	Créer un/des nouveau(x) dessin(s) basés sur un/des dessin(s) sélectionné(s) dans Bibliothèque de broderie.
	Ouvrir sélection	Ouvrir un/des dessin(s) sélectionné(s) dans Bibliothèque de broderie.
	Convertir dessins sélectionnés	Convertir un dessin sélectionné dans Bibliothèque de broderie en différents types de fichiers machine.
	Broder dessin sélectionné	Broder le dessin sélectionné dans Bibliothèque de broderie.
	Envoyer le dessin sélectionné au périphérique WiFi BERNINA	Envoyer le dessin sélectionné à un périphérique WiFi BERNINA nommé.
	Imprimer sélection	Imprimer le dessin sélectionné dans Bibliothèque de broderie.
	Imprimer sélection dans catalogue	Imprimer les dessins sélectionnés dans un catalogue.
	Exporter liste de dessins	Exporter un texte ou un fichier CSV contenant une liste des fichiers de dessins visibles et leurs propriétés.



Chercher
dessins de
broderie

Rechercher sur l'ordinateur
ou le réseau des dossiers
contenant des fichiers de
broderie à ajouter à
Bibliothèque de broderie.



Ajouter dossier à
bibliothèque

Ajouter un dossier à
Bibliothèque de broderie
pour permettre une
recherche et un filtrage plus
rapides.



Supprimer le
dossier de la
bibliothèque

Supprimer le dossier de
Bibliothèque de broderie.
Cela supprime seulement le
lien de provenance à
l'intérieur de la bibliothèque.

Raccourcis clavier

Vous sélectionnez les commandes dans BERNINA V9 comme dans les autres applications MS Windows® à savoir dans les menus ou les barres d'outils. Des raccourcis clavier sont disponibles pour les commandes fréquemment utilisées.

Combinaisons de touches

Pour utiliser un raccourci clavier ou une combinaison de touches, vous appuyez sur une touche de modification en même temps qu'une touche de caractère. Par exemple, en appuyant sur la touche **Ctrl** (contrôle) et la touche 'c', vous copiez dans le presse-papiers ce qui est actuellement sélectionné (texte, graphiques, etc.). Cette combinaison est également connue sous le nom de combinaison de touches **Ctrl+C** ou raccourci clavier.

Conversion de Windows à Mac

Les combinaisons de touches sont légèrement différentes d'un Mac à un PC. Si vous connaissez et utilisez régulièrement les raccourcis clavier sous Windows, vous devrez légèrement réentraîner vos doigts. Dans la plupart des cas, une touche Contrôle + sous Windows correspond à une touche Commande + sous Mac OS. La plupart des favoris devraient fonctionner en effectuant simplement ce changement. Voici une récapitulation de base des équivalences de clavier :

Windows	Mac
Contrôle (Ctrl)	Commande (la plupart du temps) ; Contrôle

Windows	Mac
Alt	Option
Windows / Démarrer	Commande / Apple
Retour arrière	Retour arrière
Supprimer	Supprimer
Majuscule	Majuscule
Entrée	Entrée
Retour	Retour



Note: Les raccourcis standard de la touche MS Windows® **Alt** s'appliquent. Utilisez la touche **Alt** avec la lettre soulignée dans le menu. Pour annuler une opération, appuyez deux fois sur la touche **Esc**.

Fonctions générales

Pour	Appuyer sur
Commande d'annulation	Esc
Quitter l'application	Alt + F4
Ouvrir un dessin existant	Ctrl + O
Imprimer dessin	Ctrl + P
Enregistrer dessin	Ctrl + S
Démarrer nouveau dessin	Ctrl + N

Afficher les dessins

Pour	Appuyer sur	Ou
Centrer au point en cours	C	F6
Mesurer	M	
Rafraîchir l'affichage d'écran	R	F4
Afficher points d'aiguille	. (point)	
Montrer affichage précédent	V	F5
N'afficher que les objets sélectionnés	Shift + S	
Zoomer pour faire cadrer	0 (zéro)	F2
Afficher/masquer points de liaison	Shift + C	
Afficher/masquer image	D	
Afficher/masquer vecteurs	Shift + D	
Panoramique	P	
Allumer/éteindre Affichage artistique	T	
Zoom (boîte)	B puis ⏏	F8
Coefficient de zoom	F	F3
Zoom avant 2x	Z	⏏ roue
Zoom arrière 2x	Shift + Z	F10
Zoom à l'échelle 1:1 (100%)	1	
Défilement vertical	Alt + ⏏ roue	
Défilement horizontal	Ctrl + ⏏ roue	

Sélectionner des objets

Pour	Appuyer sur
Activer outil de sélection d'objets	O
Ajouter objet suivant à la sélection	Ctrl + Tab ↔
Ajouter objet précédent à la sélection	Ctrl + Shift + Tab ↔
Désélectionner tous les objets	Esc or X
Sélectionner une gamme d'objets	Shift + ⏏
Sélectionner tous les objets	Ctrl + A
Sélectionner plusieurs objets	Ctrl + ⏏
Sélectionner objet suivant	Tab ↔
Sélectionner objet en-dessous	2 + ⏏
Sélectionner objet précédent	Shift + Tab ↔

Modifier les dessins

Pour	Appuyer sur
Effacer le dernier point d'entrée	* ←Bksp
Terminer la numérisation d'un objet	* Enter ↔ ou Spacebar
Activer/désactiver l'assise	U
Afficher le dialogue de lettrage	A
Commande Rétablir	Ctrl + Y
Commande Annuler	Ctrl + Z
Couper la sélection	Ctrl + X
Copier la sélection	Ctrl + C
Coller la sélection	Ctrl + V
Dupliquer la sélection	Ctrl + D
Cloner la sélection	⏏ + ↔ ⏏

* BERNINA DesignerPlus seulement

Pour	Appuyer sur
Renforcer le contour (double passage)	Ctrl + B
Appliquer branchement	I
Supprimer la sélection	Delete
* BERNINA DesignerPlus seulement	

Visualiser la séquence de piquage

Pour voyager	Appuyer sur	
	Clavier	Pavé numérique*
1 segment en arrière	Ctrl + ←	
1 segment en avant	Ctrl + →	
1 point en arrière	† ←	4
1 point en avant	† →	6
10 points en arrière	† ↑	8
10 points en avant	† ↓	2
100 points en arrière		-
100 points en avant		+
Activer Régénérer au ralenti	Shift + R	
Aller à la couleur suivante	PageDown	9
Aller à l'objet suivant	Ctrl + T	
Aller à l'objet sélectionné suivant	Tab ⇌	
Aller à la couleur précédente	Page Up	3
Aller à l'objet précédent	Shift + T	
* Verr Num OFF † Outil de sélection d'objet OFF		

Pour voyager	Appuyer sur	
	Clavier	Pavé numérique*
Aller à l'objet sélectionné précédent	Shift + Tab ⇌	
Aller à la fin du dessin	End	1
Aller au début du dessin	Home	7
* Verr Num OFF † Outil de sélection d'objet OFF		

Numérisation et lettrage

Pour	Appuyer sur
Effacer le dernier point d'entrée *	←Bksp
Terminer la numérisation d'un objet *	Enter ↵ ou Spacebar
Activer/désactiver l'assise	U
Afficher le dialogue de lettrage	A
* BERNINA DesignerPlus uniquement	

Manipuler les objets et les points

Pour	Appuyer ou cliquer sur
Pousser les dessins sélectionnés	↑ ↓ ← →
Déplacer un objet horizontalement ou verticalement	 + Ctrl Faire glisser l'objet
† Utiliser Alt+Glisser uniquement avec BERNINA Quilter * BERNINA Quilter	

Pour	Appuyer ou cliquer sur
Conserver les proportions d'un objet lors du redimensionnement	† Shift + 
Remodeler l'objet sélectionné	H
Modifier le type de nœud de refaçonnage	 + Space Sélectionner le nœud de refaçonnage et appuyer sur la barre d'espacement
Regrouper les objets sélectionnés	Ctrl + G
Dissocier les objets sélectionnés	Ctrl + U
Regrouper les objets non groupés	* Ctrl + R
Verrouiller les objets sélectionnés	K
Déverrouiller les objets sélectionnés	Shift + K
Amener objet à l'avant	* Shift + Page Up
Amener objet en avant	* Page Up
Envoyer objet à l'arrière	* Shift + Page Down
Envoyer objet vers l'arrière	* Page Down
Activer édition de point	E
† Utiliser Alt+Glisser uniquement avec BERNINA Quilter * BERNINA Quilter	

Raccourcis système

Voici une liste des raccourcis clavier Windows couramment utilisés et de leurs équivalents Mac.

Action	Windows	Mac
Effacer en arrière	Retour arrière	Supprimer
Capturer tout l'écran dans le presse-papiers	Imprimer écran	Commande + Contrôle + Majuscule + 3
Capturer la fenêtre la plus en avant	Alt + Imprimer écran	Commande + Majuscule + 3
Fermer la fenêtre actuelle	Contrôle + W	Commande + W
Copier un fichier/dossier	Contrôle + icône de déplacement	Option + icône de déplacement
Copier dans le presse-papiers	Contrôle + C	Commande + C
Créer un alias ou un raccourci	Cliquer avec le bouton droit de la souris et sélectionner Créer un raccourci	Commande + L
Couper dans le presse-papiers	Contrôle + X	Commande + X
Quitter une boîte de dialogue sans modifications	Echapp	Echapp
Trouver/Recherche r	Contrôle + F	Commande + F
Quitter de force une application	Contrôle + Alt + Supprimer	Commande + Option + Echapper

Action	Windows	Mac
Supprimer en avant	Supprimer	Supprimer (pour les ordinateurs portables Mac, appuyer sur les touches Fonction (fn) et Suppr)
Obtenir des informations ou des propriétés sur un élément	Alt + Entrée	Commande + I
Déconnexion de l'utilisateur actuel	Windows + L	Commande + Majuscule + Q
Agrandir la fenêtre	Contrôle + F10	Aucun
Réduire les fenêtres	Windows + M	Commande + M
Nouveau dossier	Contrôle + N	Commande + Majuscule + N
Ouvrir un fichier	Contrôle + O	Commande + O
Coller le presse-papiers	Contrôle + V	Commande + V
Imprimer	Contrôle + P	Commande + P
Quitter / fermer un programme	Alt + F4	Commande + Q
Renommer un fichier / dossier	Sélectionner un élément + F2	Sélectionner un élément + Entrée
Enregistrer un fichier	Contrôle + S	Commande + S
Sélectionner tous les éléments	Contrôle + A	Commande + A

Action	Windows	Mac
Sélectionner plusieurs éléments dans une liste (non contigus)	Contrôle + cliquer sur chaque élément	Commande + cliquer sur chaque élément
Envoyer les éléments vers la corbeille / le recyclage	Supprimer	Commande + Supprimer
Envoyer / recevoir un courriel	Contrôle + K	Commande + K
Arrêter	Windows + U + U	Commande + Option + Contrôle + Ejecter
Aller à la fenêtre suivante	Contrôle + F6	Commande + ~ (tilde)
Aller à la fenêtre précédente	Contrôle + Majuscule + F6	Commande + Majuscule + ~ (tilde)
Passer d'une application ouverte à l'autre	Alt + Tab	Commande + Tab
Taper des caractères spéciaux	Alt + touche	Option + touche
Annuler	Contrôle-Z	Commande-

Environnement Mac sur les machines virtuelles

Si vous exécutez BERNINA V9 dans un environnement Mac sur une machine virtuelle (VM), il se peut que les raccourcis ne fonctionnent pas comme prévu.

Lion utilise davantage de raccourcis que notamment pour **LaunchPad** et **Mission**

Control. Ce dernier a **Ctrl** flèche gauche et **Ctrl** flèche droite assignées par défaut. Avec Préférences **parallèles** / Clavier / Activer les raccourcis système Mac OS X coché, les combinaisons ci-dessus déclenchent les fonctions de Mission Control même à partir de la VM. C'est à cela que sert l'élément Préférence. Pour éviter cela, vous avez deux façons de procéder :

- ▶ Décocher la case dans Préférences parallèles. (C'est le moyen le plus simple, mais vous perdez toutes les touches système en même temps dans la VM) ; ou
- ▶ Supprimer l'affectation de ces deux raccourcis dans les Préférences système Mac OS X / Clavier / Raccourcis clavier.

Il suffit de choisir Mission Control sur le côté gauche, puis vous pouvez voir les deux éléments sur le côté droit. Décochez-les, et tout va bien dans la VM de Windows. Il n'y a aucun sacrifice à faire, sauf si vous voulez utiliser les raccourcis pour Mission Control.

Étant donné que Mission Control n'est vraiment amusant que si les gestes sont activés, la plupart des personnes disposant de machines capables de faire des gestes n'auront pas besoin de ces raccourcis. Vous pouvez même affecter d'autres raccourcis à Mission Control si vous le souhaitez.

Il peut également y avoir un problème avec la touche **Majuscule** dans Parallèles. Essayer la solution suivante : Cliquer sur « Machine virtuelle ». Configurer et activer l'option « Optimiser la touche de modification pour les jeux ».